# KAWAI

Voor het eerste spelen

Spelen op het instrument

Het muziekmenu

Concert Artist

CA93/CA63 Gebruikershandleiding

Recorder

Instellingen

Bijlage

Wij danken u dat u hebt besloten om een KAWAI Concert Artist Digital Piano aan te schaffen! Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de talrijke functies van dit instrument. Lees in ieder geval alle hoofdstukken van deze handleiding zorgvuldig en bewaar deze goed om er later iets in te kunnen naslaan.

### Over deze gebruikershandleiding

Eerst dient u het hoofdstuk "**Voor het eerste spelen**" (vanaf pag. 10) in deze gebruikershandleiding door te lezen. Hier worden de aanduidingen van bedieningselementen en hun functies uitgelegd. Ook het aansluiten aan het stopcontact en het inschakelen worden hierin beschreven.

Het hoofdstuk "**Spelen op het instrument**" (vanaf pag. 14) geeft u een overzicht over het instrument en de meest benutte functies. In het hoofdstuk "**Muziek menu**" (vanaf pag. 24) vindt u informatie over de geïntegreerde demosongs, de Piano Music titels, de Lesson Songs en de Concert Magic functie.

In het hoofdstuk "**Recorder**" (vanaf pag. 36) vindt u uitleg over het opnemen en weergeven van uw spel en het opslaan in het interne geheugen. Ook wordt het opslaan in het formaat MP3 resp. WAV op een extern USB geheugenmedium beschreven. Het hoofdstuk "**Instellingen**" (vanaf pag. 46) toont u de talrijke mogelijkheden en instellingen die o.a. voor klankveranderingen tot uw beschikking staan.

Het hoofdstuk "**Bijlage**" (vanaf pag. 82) bevat overzichten over alle interne klanken, songs en ritmen. Ook vindt u hier een montagehandleiding voor het model CA63, een MIDI implementatie tabel en een overzicht van de specificaties.

### Afbeeldingen in deze handleiding

Alle afbeeldingen in deze handleiding stammen van de CA93, voor zover niet anders beschreven.

### Uitrustingskenmerken van de instrumenten

### RM3 Grand Mechanik met drukpunt simulatie\*, houten klavier met Ivory Touch oppervlak

Het houten klavier, met zijn voor digitale piano's unieke toetsenlengte en de mechanische omzetting met waagbalk, geeft de pianist een excellent speelgevoel. Het nieuwe klavier munt ook uit door een nieuw toetsenoppervlak dat zich aanvoelt als het klassieke ivoor. Het oppervlak lijkt sprekend op het natuurlijke voorbeeld en maakt door het absorberen van transpiratievocht van de handen een zeker speelgevoel mogelijk.

\* Bovendien is het model CA93 met een drukpunt simulatie uitgerust die de pianist kent van het spelen op een vleugel, wanneer men de toetsen langzaam omlaag drukt.

### Ultra Progressive Harmonic Imaging (UPHI) met 88 toetsen Piano Sampling technologie

De nieuwe modellen CA93/63 reproduceren de bijzondere klank van de met de hand vervaardigde en wereldbekende KAWAI concertvleugels. Alle 88 toetsen van dit buitengewone instrument werden opgenomen en geanalyseerd. Bij het spelen op de nieuwe CA modellen worden de opnamen - door de nieuwe Ultra Progressive Harmonic Imaging technologie - natuurgetrouw gereproduceerd. Dit unieke proces maakt het omzetten van de grote dynamische omvang van het akoestische origineel mogelijk met een nog natuurlijkere klank dan met de tot nu toe in gebruik zijnde Harmonic Imaging standaard en dient eveneens als bron voor een keus van andere hoogwaardige klanken.

De eveneens opgenomen demperresonantie, snarenresonantie en ook het Key-Off effect ondersteunen de fraaie klank zeer levendig en realistisch.

### USB to Device functionaliteit met MP3/WAV opname en weergave

De modellen CA93 en CA63 zijn van USB aansluitingen voorzien, die u niet alleen de mogelijkheid bieden om MIDI gegevens met een aangesloten computer uit te wisselen. Zo kunt u bijvoorbeeld ook gegevens direct op een USB geheugenmedium opslaan of van een geheugenmedium direct in het instrument laden. De USB to Device aansluiting maakt het opslaan van opgenomen songs (uit het interne geheugen van de piano) op een USB geheugenmedium mogelijk. U kunt ook Standard MIDI Files (SMF) zonder extra hardware gemakkelijk afspelen of opgenomen titels van uw pc of van een draagbaar afspeelapparaat via de CA93/63 weergeven. Ook het directe afspelen van songs van uw lievelingsartiest in het MP3- of WAV-formaat is mogelijk. U kunt eveneens uw eigen spel in het MP3- of WAV-formaat opnemen en bijvoorbeeld aan uw vrienden per email sturen, de songs op een iPod of een pc beluisteren of op een CD branden.

# Veiligheidsvoorschriften

# **Deze instructies goed bewaren**

### AANWIJZINGEN INZAKE BRANDGEVAAR, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF VERWONDINGEN VAN PERSONEN







### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

## AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

Om de kans op brand of elektrische schokken te verkleinen, mag u het apparaat nooit openen. Laat onderhoudswerken uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerde personen.



Dit symbool geeft aan dat er een mogelijkheid bestaat dat u zware verwondingen oploopt of als u het apparaat niet correct behandelt.



Dit symbool geeft aan dat er een mogelijkheid bestaat dat het apparaat beschadigt als het niet correct wordt behandeld.

### Voorbeeld van beeldsymbolen

Geeft aan dat er voorzichtig gehandeld moet worden. Dit voorbeeld geeft aan dat delen niet met de vingers mogen worden aangeraakt.
Verbiedt een verboden handeling. Dit voorbeeld geeft aan dat het verboden is om het apparaat te demonteren.
Geeft aan dat er een handeling gedaan moet worden. Dit voorbeeld vraagt u om de stekker uit de wandcontactdoos te halen.

# Leest u deze handleiding volledig door voordat u het instrument gebruikt.

### WAARSCHUWING: wanneer u het apparaat gebruikt moet u onderstaande veiligheidsvoorschriften volgen:



Haal nooit met natte handen de stekker uit de wandcontactdoos en steek hem er ook niet in met natte handen.



Foute handelingen kunnen elektrische schokken veroorzaken.

Als u een koptelefoon gebruikt, moet u deze niet langdurig op hoog volume gebruiken.

Foute handelingen kunnen gehoorschade veroorzaken.

Open, repareer of modificeer het instrument niet.



Foute handelingen kunnen een defect, elektrische schokken of kortsluiting veroorzaken.

Als u de stekker uit de wandcontactdoos wilt trekken, trek dan altijd aan de stekker, nooit aan de draad.



• Trekken aan de kabel kan een defect aan de kabel veroorzaken. Daardoor kunnen elektrische schokken, vuur en kortsluiting ontstaan.

Dit product is nooit volledig uitgeschakeld. Ook niet wanneer de netschakelaar uit staat. Als het instrument voor langere tijd niet gebruikt wordt, trek dan de stekker uit de wandcontactdoos.



• Foute handelingen kunnen vuur en oververhitting veroorzaken.

Leun of duw niet tegen het instrument.



Foute handelingen kunnen het instrument laten omvallen.

Stel het instrument in de buurt van een wandcontactdoos op en controleer of de stekker makkelijk te bereiken is zodat deze er snel kan worden uitgetrokken. Zolang de stekker er niet is uitgetrokken staat er nog steeds spanning op het instrument, ook al is het uitgeschakeld.



Plaats het instrument niet in de buurt van andere elektrische apparaten zoals televisie of radio.



Foute handelingen kunnen ruis en gekraak veroorzaken.
Mocht deze storing voorkomen, verplaats het instrument dan of sluit het op een andere

Bij het aansluiten van de snoeren moet u opletten dat deze niet in de knoop raken.



Foute handelingen kunnen de kabels beschadigen, vuur en elektrische schokken of kortsluiting veroorzaken.

Reinig het instrument NIET met een bijtende stof zoals wasbenzine of verdunner.



Foute behandeling kan kleurveranderingen of vervorming van het apparaat veroorzaken.
Reinigen kunt u het beste met een licht vochtige doek doen.

Ga niet op het apparaat staan en oefen ook geen zware druk en geweld uit.



• Anders kan het instrument vervormen of omvallen.

Dit product moet zo opgesteld worden dat er een goede luchtcirculatie gewaarborgd is. Er moet minstens 5 cm ruimte om het product heen wezen om een goede luchtcirculatie te hebben. Controleer of eventuele luchtopeningen niet afgedekt zijn.

Plaats geen open vuur, zoals bijvoorbeeld kaarsen, op het instrument.

Dit product mag alleen met de door de fabrikant bijgeleverde standaard worden gebruikt.

Het apparaat moet door gekwalificeerd personeel worden behandeld als:

- de netkabel of de netaansluiting beschadigd is.
- voorwerpen in het apparaat gevallen zijn.
- het apparaat in de regen is gezet.
- het apparaat niet meer normaal functioneert.
- het apparaat gevallen is of is beschadigd.

Dit apparaat moet zo opgesteld worden dat deze goed kan ventileren.

### Reparatie

Mocht er iets ongewoons optreden, schakel het apparaat dan uit, trek de netstekker er uit en neem contact op met de service afdeling van uw dealer.





### Informatie voor de gebruiker

Omdat dit product met dit recyclingsymbool is uitgerust, betekent dit dat dit aan het eind van zijn levenstijd naar een daarvoor bestemde verzamelplaats gebracht moet worden. U mag het product niet bij het normale huisvuil plaatsen. Juiste verwerking zorgt voor een schoner milieu en daardoor ook een betere gezondheid. Voor meer details, zie uw plaatselijke verordeningen.

(Alleen binnen de EU)

# Inhoudsopgave

Voorwoord
Veiligheidsinstructies 4
Inhoudsopgave 8

### Voor het eerste spelen

Bediening en functies 10
Aansluiten en inschakelen van de piano12
Volume instellen/ Gebruik van koptelefoons 13

### Spelen op de piano

Klanken kiezen 14
Gebruik van de pedalen 15
<b>Reverb (galm).</b> 16
Effects (effecten)17
Effectinstellingen veranderen 18
Dual modus 19
Split modus 20
Vierhandig modus21
Metronoom / ritmen 22
Geheugen voor registraties 23

### Het muziek menu

<b>Demo songs</b> 24	
<b>Piano Music</b> 25	
Gebruik van de Lesson functie 26	
1 Boek/song kiezen	
2 Gekozen song beluisteren 27	
3 Rechter-/linkerhand oefenen 28	
4 Herhalen en oefenen van bepaalde delen van een song	
5 Spelen bij de lopende weergave van een song en uw spel opnemen	
6 Vingeroefening en31	

Spelen met Concert Magic 32	
1 Speel een song 32	
2 Concert Magic Song demo33	
3 Arrangement types Concert Magic Songs 34	
4 Steady Beat modus35	

### Recorder

Song Recorder (intern geheugen) 3	36
1 Song opnemen3	6
2 Song weergeven3	8
3 Song of partij wissen	39

### Audio opname/weergave (USB geheugenmedium)

JSB geheugenmedium) 40	
1 Audio file opnemen40	
2 Audio file weergeven42	
3 MIDI file weergeven44	
4 Song in audio formaat converteren45	

### Instellingen

Over de functiemenu´s 46	
Basic Settings (basis instellingen) 47	
1 Key Transpose (klavier transponeren)	
2 Song Transpose (song transponeren)48	
3 Tone Control49	
4 Speaker Volume (luidspreker volume)	
5 Phones Volume (koptelefoon volume)50	
6 Wall EQ (alleen CA93)	
7 Tuning (stemming)	
8 Damper Hold (demperpedaal)52	
9 Four Hands (vierhandig modus) 52	
10 User Memory (eigen instellingen beveiligen) 53	
11 Factory Reset (fabrieksinstelling)53	

Virtual Technician 54	Biil
1 Voicing (intonatie)55	Fo
2 Damper Resonance (demperresonantie)56	
3 String Resonance (snarenresonantie)	50
4 Key-off Effect58	De
5 Touch (aanslaggevoeligheid)59	Ri
6 Temperament (tempereren)61	Lij
7 Key of Temperament (grondtoon van het temperament)63	Aa
8 Stretch Tuning	М
Key Settings (klavier instellingen)64	Sp
1 Lower Octave Shift (linkerhand octaveren)65	М
2 Lower Pedal (pedaal voor linkerhand)65	
3 Layer Octave Shift (onderlegde klank octaveren)66	
4 Layer Dynamics (dynamiek van de onderlegde klank)67	
<b>Over MIDI</b>	
MIDI instellingen	
1 MIDI Channel (MIDI kanaal)70	
2 Programmawisselnummer zenden71	
3 Local Control modus71	
4 Programmawisselnummers zenden72	
5 Multi Timbral modus73	
6 Channel Mute (kanaal muting)	
USB MIDI (USB to Host aansluiting)	
<b>USB Menu</b>	
1 Load Song (song laden)77	
2 Save Song (song opslaan)	
3 Rename (anders noemen)79	
4 Delete (wissen)80	
5 Format (formatteren)81	

### Bijlage

Fouten zoeken82
Sound lijst
Demo song lijst84
Ritme lijst85
Lijst programmawisselnummers 86
Aansluitingsmogelijkheden
Montagehandleiding (alleen CA63)90
Specificaties
MIDI implementatie tabel

Voor het eerste spelen



### **1** Netschakelaar (POWER)

Met de schakelaar POWER kunt u het instrument in- resp. uitschakelen. Wanneer u het instrument niet gebruikt, dient u het uit te schakelen.

### **2** Volumeregelaar (MASTER VOLUME)

De MASTER VOLUME regelaar regelt het volume van de ingebouwde luidsprekers en het volume via de koptelefoon.

### **③ LCD display**

De LCD display toont u belangrijke informatie zoals bijv. de zojuist gekozen klank. Tevens worden waarden of de status van zojuist gekozen functies getoond.

\* Op het displayoppervlak bevindt zich een beschermfolie. Verwijder deze bij het gebruik van het instrument. De display is dan beter leesbaar.

### **④** SPLIT knop

De split-functie verdeelt het klavier in twee gedeelten, een linker en een rechter, waarop steeds een eigen klankkleur kan worden ingedeeld.

### **(5) MUSIC knop**

Door deze knop te drukken komt u naar de keuzemogelijkheden demosongs, Piano Music, Lesson functie en Concert Magic.

### 6 PIJL knoppen / FUNCTION knop

Met deze knoppen kunt u zich door talrijke menu's bewegen. U kunt bijv. waarden veranderen of inputs bevestigen.

### 7 EFFECTS knop

Druk de knop EFFECTS om een effect - voor de ingestelde klank - in- resp. uit te schakelen. De knop EFFECTS wordt gebruikt om verschillende effecttypes te kiezen en de instellingen daarvan te veranderen.

### **(8) REVERB** knop

Druk de knop REVERB om de galm - voor de ingestelde klank in- resp. uit te schakelen. De knop REVERB wordt gebruikt om verschillende galmtypes te kiezen en de instellingen daarvan te veranderen.

### (9) SOUND SELECT knoppen

Gebruik deze knoppen om Preset klanken te kiezen. Op elke knop liggen meerdere klanken opgeslagen. Bij iedere volgende druk op een van de SOUND SELECT knop wordt een andere klank gekozen.

Met deze knoppen kunt u ook registratie geheugenplaatsen kiezen.

### **10 REGISTRATION knop**

Met deze knop kunt u 8 verschillende registraties opslaan en weer oproepen. ledere registratie kan volgende gegevens opslaan: klankkeuze, galm- en effectinstellingen en andere opties van het bedieningsveld.

### **11 METRONOME knop**

Gebruik deze knop om de metronoom inresp. uit te schakelen, het tempo en het volume in te stellen en de maatsoort resp. een ritme te kiezen.

### (12) PLAY/STOP knop

Met de knop PLAY/STOP kunt u de weergave van demosongs, Piano Music titels, Lesson Songs en vingeroefeningen starten en stoppen. Ook kunt u met deze knop de opname en weergave van songs (ook in de audio formaten MP3 en WAV) starten en stoppen.

### **13 REC knop**

Met de REC knop kunt u uw spel in het interne geheugen en in de audio formaten MP3 en WAV op een extern USB geheugenmedium opnemen.

Binnen de Lesson functie kunt u eveneens uw spel opnemen en met de geïntegreerde etudes en songs vergelijken.

### (14) LINE IN aansluitingen

Deze bussen zijn voor het aansluiten van de stereo-uitgangen (Left/Right 6,3mm klinkenstekker of stereo-mini-klinkenstekker) van ander audio equipment zoals bv. MP3 Player of een elektronisch instrument voor de weergave via de ingebouwde versterker en de geïntegreerde luidsprekers van de CA piano.

Bij gebruik van de 6,3mm klinkbussen kunt u het volume van het aangesloten product via de LEVEL regelaar instellen.

### **15** LINE OUT aansluitingen

Deze bussen (Left/Right 6,3mm klinkenstekker) zijn voor het aansluiten aan stereo-ingangen van ander audio equipment zoals bv. mixer, externe versterker of opname-apparaten.

### **16 USB TO DEVICE aansluiting**

Met de USB TO DEVICE aansluiting kunt u een USB geheugenmedium aan de CA piano aansluiten.

### **17 USB TO HOST aansluiting**

Aan deze bus kunt u uw computer met een gebruikelijke USB "A naar B" kabel aan de CA piano aansluiten. Zoals met een normale MIDI interface kunnen hiermee MIDI gegevens ontvangen en gezonden worden.

### 18 MIDI IN / OUT / THRU aansluitingen

Via deze aansluitingen kunt u de CA piano met een ander MIDI-compatibel apparaat verbinden om MIDI gegevens te zenden en/of te ontvangen.

### **(19) PHONES aansluitingen**

Gebruik deze bussen, wanneer u een koptelefoon wilt aansluiten. De interne luidsprekers worden dan uitgeschakeld. U kunt gelijktijdig max. 2 koptelefoons aansluiten.

# 1. Aansluiten van de netkabel aan het instrument

### CA93

Steek de netkabel in de AC IN bus aan de achterzijde (onderaan) van de CA93.



### 2. Netkabel aan een stopcontact aansluiten

Steek de netkabel van de CA-piano in een stopcontact.



### CA63

Steek de netkabel in de AC IN bus onder de speeltafel van de CA63.



### 3. Piano inschakelen

Schakel de piano in door de knop POWER SWITCH (rechts naast het klavier) in te drukken.



### Justeren van de pedaal instelschroef

De instelschroef bevindt zich onder de pedalen van de piano. Wanneer de schroef de vloer niet aanraakt, kan het pedaal en/of de pedaaleenheid bij het spelen beschadigd worden. Controleer dat de instelschroef door draaien op de juiste manier is ingesteld.



In de display verschijnt de indicatie ,Concert Grand'. Nu kan

de CA piano worden bespeeld.



### Volume instellen

Gebruik de MASTER VOLUME regelaar om het gewenste volume in te stellen. De regelaar regelt het volume over de luidsprekers en gelijktijdig ook het volume van de koptelefoon(s).

Schuif de regelaar naar boven om het volume te verhogen en naar beneden om het volume te verlagen.

Voor het eerste spelen is de middelste positie aan te bevelen.



### Gebruik van koptelefoons

De koptelefoonaansluitingen vindt u links onder de speeltafel. Daar kunt u stereo koptelefoons aan de CA93/CA63 aansluiten.

Maximaal 2 koptelefoons kunnen gelijktijdig aangesloten en gebruikt worden.

Wanneer een koptelefoon is aangesloten, worden automatisch de luidsprekers van de CA piano uitgeschakeld.



### ■Gebruik van de koptelefoonhouder

Hier kunt u uw koptelefoon gemakkelijk ophangen, wanneer u hem niet gebruikt.

Wanneer u de koptelefoonhouder wilt gebruiken, dient u hem op de in de afbeelding getoonde plek aan te brengen.



# Klanken kiezen

De CA piano beschikt over een omvangrijke klankkeuze die bij verschillende muziekstijlen past. De klanken zijn in acht categorieën onderverdeeld en kunnen met behulp van de SOUND SELECT knoppen worden opgeroepen. Een overzicht van alle klanken vindt u op pagina 83 van deze handleiding.

Bij het inschakelen is automatisch de klank "PIANO 1/Concert Grand" geactiveerd.

### Klank kiezen

Druk de gewenste SOUND SELECT knop.

Wanneer de knop gedrukt wordt, gaat de LED indicatie aan en geeft aan dat deze klankcategorie gekozen werd. De naam van de klank wordt in de display aangegeven.





### Andere klank kiezen

ledere klank categorie heeft meerdere klanken. Door meermaals de betreffende knop van de categorie te drukken, kunt u klanken uitkiezen.

De knoppen  $\blacktriangle$  en  $\blacktriangledown$  kunt ook voor de klankkeuze gebruikt worden.





# Gebruik van de pedalen

De CA93/63 is – net als een echte vleugel – met drie pedalen uitgerust: demperpedaal, sostenuto pedaal en soft pedaal.



### Demperpedaal (rechter pedaal)

Dit is het demper pedaal dat het losgaan van de dempers van de snaren simuleert en zo de klank ook na het loslaten van de toetsen langer laat doorklinken.

Hiermee kunt u ook half pedaal gebruiken.

### Soft pedaal (linker pedaal)

Het gebruik van het linker pedaal maakt de klank zachter en reduceert het volume van de gespeelde klank.

Wanneer het rotor effect voor dit pedaal geactiveerd is, kan men door het pedaal in te drukken de rotorsnelheid tussen snel en langzaam omschakelen.



Wanneer u dit pedaal gebruikt, terwijl toetsen ingedrukt worden, worden deze tonen vastgehouden en alle daarna gespeelde noten niet.

### Pedaal instelschroef

Wanneer de instelschroef bij het spelen niet de vloer aanraakt, kunnen het pedaal en/of de pedaaleenheid beschadigd worden. Controleer of de instelschroef juist ingesteld is.



### Reiniging van de pedalen

Wanneer het oppervlak van de pedalen vuil is, reinigt u het eenvoudig met een droge spons. Het reinigen van gouden pedalen dient niet met een doekje te gebeuren, aangezien de pedalen dan snel mat kunnen worden. Gebruik geen roestverwijderende middelen of iets dergelijks.

# Reverb (galm)

Dit effect voorziet de klank van galm om de akoestische indruk van verschillende luisteromgevingen te simuleren, bijv. een middelgrote ruimte, een podium of een grote concertzaal. De volgende vijf galmtypes staan ter beschikking:

### Galmtypes

Galmtype	Beschrijving
Room 1	Simuleert de omgeving van een woonkamer of een kleine oefenruimte.
Room 2	Room 2 simuleert een grotere ruimte dan Room 1.
Stage	Simuleert de omgeving van een kleine zaal of podium.
Hall 1	Simuleert de omgeving van een concertzaal of een schouwburg.
Hall 2	Hall 2 simuleert de galm van een grotere concertzaal dan Hall 1.

### Om de galm in- / uit te schakelen

Door het drukken van de knop REVERB kunt u de Reverb (galm) in- resp. uitschakelen

De LED-indicatie gaat aan, wanneer de Reverb (galm) is ingeschakeld.

Het actueel ingestelde galmtype en diens status worden in de display aangegeven.





### Een ander galmtype kiezen

Om het galmtype te veranderen houdt u de knop REVERB ingedrukt en drukt daarbij de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$ .

Laat de knop REVERB weer los, wanneer u het gewenste galmtype gekozen hebt.

Na enige seconden wisselt de display weer naar de klankindicatie.





# Effects (effecten)

Naast het galmeffect kunnen bij de klanken nog andere effecten worden ingedeeld. De CA piano beschikt over vijf verschillende effecttypes.

### ■ Effecttypes

Effecttype	Beschrijving
Chorus	Dit effect simuleert het volle klankbeeld door zweving, waarbij onder de originele klank een iets ontstemde versie wordt gelegd om een vollere totaalindruk te bereiken.
Delay 1 / 2 / 3	Dit is een vertragingseffect dat aan de klank een echo toevoegt. Er staan drie verschillende ver- tragingseffecten ter beschikking (DELAY 1-3) met elk een verschillende vertraging van het echobegin.
Tremolo	Dit effect lijkt op het vibrato-effect, met dit verschil dat bij de tremolo het volume i.p.v. de toonhoogte snel varieert.
Rotary 1 / 2	Dit effect simuleert de klank van het roterende luidsprekerchassis van een traditionele E-orgel. Rotary 1 is een normale Rotary en Rotary 2 is bovendien van een vervormingseffect voorzien. * Wanneer het effect actief is, kan de draaisnelheid van de rotor met behulp van het linker pedaal tussen de beide instellingen SLOW (langzaam) en FAST (snel) worden omgeschakeld.

### Om het effect in- / uit te schakelen

Door het drukken van de knop EFFECTS kunt u het effect inresp. uitschakelen.

De LED-indicatie gaat aan, wanneer het effect is ingeschakeld.

Het actueel ingestelde effecttype en diens status worden in de display aangegeven.





### Een ander effecttype kiezen

Om het effecttype te veranderen houdt u de knop EFFECTS ingedrukt en drukt daarbij de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$ .

Laat de knop EFFECTS weer los, wanneer u het gewenste effecttype gekozen hebt.

Na enkele seconden wisselt de display weer naar de klankindicatie.





U kunt de instellingen van de effecten veranderen en aan uw wensen aanpassen.

Effecttype	Instelbare parameters	Beschrijving
Chamer	Depth	Verandert de intensiteit van het Chorus effect.
Chorus	Speed	Verandert de snelheid van het Chorus effect.
Delay 1 (2 (2	Depth	Verandert de intensiteit van het Delay effect.
Deldy 1/2/3	Time	Verandert de lengte van het Delay effect.
Transla	Depth	Verandert de intensiteit van het Tremolo effect.
Iremolo	Rate	Verandert de snelheid van het Tremolo effect.
Rotary 1 / 2	Acceleration Speed	Verandert de versnellings- en vertragingstijd van het Rotary effect.
· ·	Rotary Speed (alleen bij instelling ,Fast')	Verandert de snelheid van het Rotary effect.

### Mogelijkheden voor effectinstellingen

### Een effect instellen

Houd de knop EFFECTS ingedrukt en druk daarbij de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  om een effecttype te kiezen.

Laat de knop EFFECTS weer los, wanneer u het gewenste effecttype gekozen hebt.

Druk de knop FUNCTION, om het effect instellingsmenu op te roepen.

Het effect instellingsmenu wordt in de display aangegeven.



### Effectinstellingen veranderen

Kies met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  de effectinstelling die u veranderen wilt. Met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  kunt u vervolgens de instelbare waarde van de gekozen parameter veranderen.





### Effectinstellingen beëindigen

Bevestig uw veranderingen door het drukken van de knop FUNCTION en u komt op de pagina van de effectinstellingen.

Door het drukken van een van de SOUND SELECT knoppen wisselt de display weer naar de normale klankindicatie.

# Dual modus

Deze voorziening van uw CA piano maakt het mogelijk om met twee klankkleuren gelijktijdig op het klavier te spelen teneinde een complexere totale klank te bereiken.

U kunt bijv. strijkers aan een pianoklank toevoegen of koorstemmen aan de klank van een E-piano.

### Dual modus oproepen

Houd een SOUND SELECT knop ingedrukt en druk gelijktijdig een andere SOUND SELECT knop.

De LED indicatie van de beide knoppen gaat aan en geeft aan dat twee klanken gekozen werden. De namen van de beide klanken worden in de display aangegeven.

De eerst gekozen klank wordt in de bovenste regel van de display aangegeven.

Om bijv. een pianoklank en een strijkersklank te combineren drukt u eerst de knop PIANO 1 en dan de knop STRINGS.



### Tweede klank in Dual Modus veranderen

Houd een SOUND SELECT knop ingedrukt en druk gelijktijdig een andere SOUND SELECT knop meermaals, tot de gewenste klank is gekozen.

Om bijv. als tweede klank Slow Strings te kiezen drukt u eerst de knop PIANO 1 en dan meermaals de knop STRINGS, tot , Slow Strings' in de tweede regel van de display wordt aangegeven.

Waneer u twee klanken wilt combineren die beide op dezelfde SOUND SELECT knop liggen, dan houdt u de betreffende SOUND SELECT knop ingedrukt en gebruikt de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  om de gewenste tweede klank te kiezen.





### Volume instellen

Door het indrukken van de knoppen ◀ of ► verandert de volumebalans tussen de beide klanken.





### Dual modus verlaten

Druk een van de SOUND SELECT knoppen om de Dual modus te verlaten.

De naam van de gekozen klank wordt in de display aangegeven.

# Split modus

De split functie verdeelt het klavier in twee bereiken - links en rechts - en maakt het spelen van verschillende klanken met de linker- en rechterhand mogelijk. Zo kunt u bijv. met de linkerhand een basklank spelen en met de rechterhand een pianoklank.

### Split modus oproepen

Druk de knop SPLIT.

De LED indicatie van de knop gaat aan en geeft aan dat de SPLIT modus is ingeschakeld. Bovendien gaat de LED indicatie van de klank van het rechter klaviergedeelte aan, terwijl de LED indicatie voor het linker bereik knippert.

De klanken van de beide bereiken worden in de display aangegeven. Het afgebeelde symbool (/) in de onderste regel van de display geeft aan, dat de SPLIT modus is ingeschakeld.

Concert∎Grand∎ ≰∎∎Wood∎Bass
SPLIT modus is ingeschakeld.

Klanken voor het linker en rechter bereik veranderen

Druk een SOUND SELECT knop om de gewenste klank voor het rechter gedeelte te kiezen.

Houd de knop SPLIT ingedrukt en druk gelijktijdig een SOUND SELECT knop om de gewenste klank voor het linker bereik te kiezen.

### Splitpunt veranderen

Houd de knop SPLIT ingedrukt en druk daarbij een toets op het klavier.

De gedrukte toets wordt in de display aangegeven en is nu het nieuwe splitpunt. \* De fabrieksinstelling van het splitpunt ligt tussen de toetsen B2 en C3.



### Split modus verlaten

Druk de knop SPLIT om de split modus te verlaten.

De LED indicatie van de knop SPLIT gaat uit en de naam van de gekozen klank wordt in de display aangegeven.



### Volumebalans van de beide klanken instellen

Door het indrukken van de knoppen ◀ of ► kunt u de volumebalans tussen de beide klanken instellen.

# Vierhandig modus

Deze modus verdeelt het klavier in twee helften, waarin bijv. leraar en leerling steeds gelijktijdig in hetzelfde octaaf kunnen spelen. De klank van de rechter helft wordt automatisch 2 octaven omlaag getransponeerd en de klank van de linker helft 2 octaven omhoog. ledere speler kan nu in hetzelfde octaaf spelen. Het linker pedaal wordt als demperpedaal voor de linker speler benut.

### ■ Vierhandig modus oproepen

Terwijl u de SPLIT knop ingedrukt houdt, drukt u gelijktijdig het rechter pedaal en het linker pedaal.

De LED indicatie van de SPLIT knop begint te knipperen en geeft aan dat de vierhandig modus is ingeschakeld.

De klanken van de beide gedeelten van het klavier worden in de display aangegeven. Het getoonde symbool (/) in de onderste regel van de display geeft aan, dat de vierhandig modus is ingeschakeld.

\* De klank ,Concert Grand' is automatisch voor beide klavierhelften ingesteld.





\*De klank van de rechter helft wordt automatisch 2 octaven omlaag getransponeerd, de klank van de linker helft 2 octaven omhoog. \*U kunt de vierhandig modus ook over de basisinstellingen oproepen (pag. 52).

# Klanken voor het linker en rechter bereik veranderen

Druk een SOUND SELECT knop om de gewenste klank voor het rechter bereik te kiezen.

Houd de knop SPLIT ingedrukt en druk gelijktijdig een SOUND SE-LECT knop om de gewenste klank voor het linker bereik te kiezen.



Houd de knop SPLIT ingedrukt en druk gelijktijdig een toets op het klavier.

De gedrukte toets wordt in de display aangegeven en geeft nu het nieuwe splitpunt aan.

### Volumebalans van de beide klanken instellen

Door het indrukken van de knoppen ◀ of ► kunt u de volumebalans tussen de beide klanken instellen.





\* De instellingen in de vierhandig modus zijn onafhankelijk van de instellingen in de split modus. Gemaakte instellingen hebben dus geen invloed op de instellingen in de split modus.

### Vierhandig modus verlaten

Druk de knop SPLIT om de vierhandig modus te verlaten.

De LED indicatie van de knop SPLIT gaat uit en de naam van de gekozen klank verschijnt in de display.

# **Metronoom / ritmen**

De ontwikkeling van een zeker ritmegevoel is een van de belangrijkste opgaven bij het leren van een instrument. Daarom dient u er bij het oefenen steeds op te letten het stuk in het juiste tempo te spelen. Hierbij kan de ingebouwde metronoom u uitstekend helpen, daar hij een constant ritme aangeeft, waaraan u zich gemakkelijk kunt oriënteren. Bovendien hebt u een ruime keuze aan ritmen.

### Metronoom in-/uitschakelen (ON/OFF)

### Druk de knop METRONOME.

De LED indicatie van de knop METRONOME gaat aan en geeft aan dat de metronoom is ingeschakeld. De metronoom start in de ¼ maat. Het actuele tempo wordt in de display in de eenheid BPM (tikken per minuut) aangegeven.



De metronoom stopt, wanneer u de knop METRONOME nogmaals indrukt en de LED indicatie van de knop METRONOME gaat uit.

### Tempo, metronoom, maatsoort en ritme instellen.

Druk de knop METRONOME. De metronoom start.

Met de knoppen ▲ of ▼ kunt u het tempo instellen.

\* Het tempo kan in het bereik van 10 – 400 tikken per minuut (20 – 800 BPM bij de maatsoorten 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 en 12/8) worden ingesteld.

Met de knoppen ◀ of ► kunt u de gewenste maatsoort instellen.

\* De volgende 10 maatsoorten staan ter beschikking: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 en 12/8.

Bovendien kunt u kiezen uit 100 ritmen die eveneens met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  gekozen kunnen worden.

REC



\* Een lijst van alle ritmen vindt u in de handleiding op pagina 85.

### ■Volume voor metronoom / ritme instellen.

Terwijl het metronoomtempo in de display wordt aangegeven:

Bij het ingedrukt houden van de knop METRONOME kunt u het volume voor metronoom/ritme met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  instellen.

Het ingestelde volume wordt in de display aangegeven.



\* Het volume voor metronoom/ritme kan in het bereik van 1-10 worden ingesteld.



# Geheugen voor registraties

De registratie functie maakt het opslaan van actuele instellingen mogelijk (klankkeuze, splitpunt en talrijke andere instellingen) op in totaal acht geheugenplaatsen die men later via knopdruk weer kan oproepen.

### Opslaanbare instellingen

### Klankinstellingen

Ingestelde klank (incl. Dual- en Split-modus instellingen) Effect- en galminstellingen

Virtual Technician instellingen	[
Voicing	_
Damper Resonance	ł
String Resonance	l
Key-off Effect	l
Touch Curve	L
Temperament	l
Stretch Tuning	

### Tone instellingen

Tone Control Wall EQ

Tuning

Damper Hold on/off

Klavierinstellir	ngen
------------------	------

Lower Octave Shift

Lower Pedal on/off

Layer Octave Shift

Layer Dynamics

### Registratie kiezen

Druk de knop REGISTRATION.

De LED indicatie van de knop REGISTRATION gaat aan en geeft aan dat de registratiefunctie is ingeschakeld. De klank(en) van de actueel gekozen registratie geheugenplaats wordt/worden in de display aangegeven.

Druk een van de REGISTRATION SELECT knoppen van 1 – 8 om een geheugenplaats te kiezen.

Door nogmaals de REGISTRATION knop in te drukken komt u weer in de normale speelmodus.

De LED indicatie van de REGISTRATION knop gaat uit.



### Registratie opslaan

Houd de REGISTRATION knop enkele seconden ingedrukt.

De REGISTRATION (SOUND) SELECT knoppen beginnen te knipperen.

Druk nu een van de REGISTRATION (SOUND) SELECT knoppen, waarop u uw actuele instelling wilt opslaan.

Een signaal klinkt en bevestigt dat het opslaan op de gekozen geheugenplaats heeft plaatsgevonden.



### Alle registraties terugzetten

Houd de knoppen REGISTRATION en PLAY/STOP ingedrukt en schakel daarbij het instrument in.

Alle opgeslagen registraties worden gewist en in de fabrieksinstelling teruggezet.

# Demosongs

De modellen CA93/CA63 bevatten 36 verschillende demosongs en geven u de mogelijkheid om zich van de hoogwaardige klanken en het versterker- en luidsprekersysteem een voorstelling te maken. Een compleet overzicht van alle songs vindt u op pagina 84 van deze handleiding.

### Demosong modus oproepen

Druk de knop MUSIC.

De LED indicatie van de knop MUSIC begint te knipperen en het muziekmenu wordt in de display aangegeven. De demomodus wordt automatisch gekozen.

Demo
------

Druk de knop FUNCTION of PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PIANO 1 begint te knipperen en de ,Concert Grand' demosong start.

### Een demosong kiezen.

Terwijl de demomodus is gekozen:

Druk een SOUND SELECT knop.

De weergave van de eerste demosong van de gekozen klankcategorie start.

Met de knoppen ▲ of ▼ kunt u een andere demosong binnen de gekozen klankcategorie kiezen. Met de knoppen ◀ of ► kunt u een andere klankcategorie kiezen.

De demosong start en de naam van de gekozen klank wordt in de display aangegeven.



EFFECTS 23 REVERB		F	
	EFFECTS 23	·	REVERB
		▼	

MUSIC

.

Kies een demosong	
SPLIT	MUSIC
	BEVERB
Kies een klankcategor	rie <sup>'</sup>

### Een demosong stoppen en de demosong modus verlaten.

Druk de knop PLAY/STOP, terwijl een demosong wordt weergegeven.

De LED indicatie van de gekozen SOUND SELECT knop knippert niet meer en de weergave van de demosong stopt. Druk de knop MUSIC. De LED indicatie van de knop MUSIC knippert niet meer en de naam van de gekozen klank wordt in de display aangegeven.



# **Piano Music**

Behalve de demosongs bevat de CA93/CA63 digitale piano meer dan 2 uur reeds opgenomen klassieke pianostukken om weer te geven en te beluisteren. Het betreffende boek "CLASSICAL PIANO COLLECTION" is bij de levering inbegrepen. Een overzicht van alle 29 titels vindt u in het bijgesloten boek "Internal Song Lists."

### Piano Music modus oproepen

Druk de MUSIC knop. Druk vervolgens de knoppen ▲ of ▼, tot Piano Music in de display wordt aangegeven.

Music∎Menu	
Piano <b>∎</b> Music	

Druk de knop FUNCTION of PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan en de song ,Tambourin' van Rameau wordt gespeeld.



### Een song kiezen

Terwijl de Piano Music modus gekozen is: Met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  kunt u nu een andere titel kiezen.

De naam van de song wordt in de bovenste regel van de display aangegeven en de componist in de onderste regel.



Titels beluisteren

Druk de knop PLAY/STOP om de gekozen song te starten.



### Een titel stoppen en de Piano Music modus verlaten

Druk de knop PLAY/STOP tijdens de weergave van een song.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat uit en de weergave van de song stopt.

Druk de knop MUSIC.

De LED indicatie van de knop MUSIC knippert niet meer en de naam van de gekozen klank wordt in de display aangegeven.

# Gebruik van de Lesson functie

De Lesson functie geeft de pianisten de gelegenheid om het pianospelen m.b.v. etudes en vingeroefeningen te oefenen. De partijen van de linker- en rechterhand kunnen daarbij separaat geoefend worden. Ook kunt u het tempo veranderen om bijv. moeilijke passages van een song in een langzaam tempo te oefenen, voordat men het eigen spel opneemt.

### Overzicht van de geïntegreerde songbooks\*

Burgmüller 25 (25 Etudes Faciles, Opus 100)

Czerny 30 (Etudes de Mécanisme, Opus 849)

Czerny 100 (Hundert Übungsstücke, Opus 139)

Beyer (Vorschule im Klavierspiel, Opus 101)

J.S. Bach: Inventionen, Sonatinen Album 1

\* De notenboekjes van de geïntegreerde songbook zijn separaat verkrijgbaar. Verdere details over de songbooks vindt u in het bijgesloten boek ,Internal Song Lists'.

# 1 Boek / song kiezen

### Lesson modus oproepen

Druk de MUSIC knop. Druk vervolgens de knoppen ▲ of ▼, tot Lesson Mode in de display wordt aangegeven.

Music∎Menu	
Lesson∎Mode	

Druk de knop FUNCTION om in de Lesson modus te komen.

De naam van het gekozen oefenboek en de song worden in de display aangegeven.



### Boek of song kiezen

Terwijl de lesson modus gekozen is:

Door het indrukken van de knop FUNCTION kunt u een songbook kiezen. Vervolgens kunt u met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  een andere song kiezen.



Wanneer u de knop MUSIC ingedrukt houdt, kunt u een etude of een songnummer ook direct door het drukken van een toets op het klavier kiezen.



\* In het bijgesloten boekje International Song List vindt u een overzicht over alle oefenboeken en songs.

# **2** Gekozen song beluisteren

Hieronder wordt beschreven, hoe u de weergave van een song kunt starten en stoppen en hoe u het tempo kunt veranderen.

### Afspelen van een Lesson song

Nadat een oefenboek en een song gekozen zijn:

### Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan. Er wordt een maat voorgeteld, voordat de weergave van de song begint.



# METRONOME PLAY/STOP REC

- \* De eerste maat van de song wordt met "0" aangegeven, wanneer noten als opmaat voor de eigenlijke eerste maat worden afgespeeld.
- \* De metronoom loopt na de voorgetelde maat niet verder. U kunt hem echter inschakelen door de knop METRONOME te drukken.

### Het tempo veranderen

Terwijl u de knop METRONOME ingedrukt houdt, kunt u met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het tempo sneller of langzamer instellen.

Wanneer u de knoppen ▲ en ▼ gelijktijdig indrukt, wordt het oorspronkelijke tempo van de song weer ingesteld.



### Lesson song stoppen en vanaf dezelfde plek weer starten

Druk nogmaals de knop PLAY/STOP.

De weergave stopt.

Druk nogmaals de knop PLAY / STOP.

De weergave van de song begint met een voorgetelde maat op die plek, waar tevoren gestopt werd.

Wanneer u de song van het begin af wilt weergeven, stopt u eerst de weergave door het drukken van de knop PLAY / STOP en drukt dan gelijktijdig de knoppen EFFECTS en REVERB.

### Lesson functie verlaten

Druk de knop MUSIC.

# **3** Rechter-/linkerhand oefenen

Hieronder wordt beschreven, hoe u een song vanaf een bepaalde maat kunt beluisteren. Ook vindt u hier een handleiding m.b.t. het oefenen van de partij van de rechter- resp. linkerhand, terwijl steeds de andere partij van de song wordt weergegeven. De instelling van de volumebalans van de beide partijen wordt eveneens beschreven.

### Volumebalans van de linker- en rechterhand instellen

Nadat een oefenboek en een song gekozen zijn:

Door het indrukken van de knoppen ◀ of ► kunt u de volumebalans van de linker- en rechterhand instellen.

Het verhogen van het volume voor de linkerhand heeft automatisch tot gevolg dat de rechterhand zachter wordt (en omgekeerd).



Druk de knop PLAY/STOP.

Na een voorgetelde maat start de song met de volume-instellingen voor de rechter- en linkerhand zoals u deze hebt ingesteld.

# Volume voor de partij van de leerling z rechterhand



- \* Om de rechterhand te oefenen (terwijl u de linkerhand afspeelt) stelt u het volume van de linkerhand op 9 in.
- \* Om de linkerhand te oefenen (terwijl u de rechterhand afspeelt) stelt u het volume van de rechterhand op 9 in.
- \* Wanneer u het oefenboek van Beyer hebt gekozen, heeft het verhogen van het volume voor de linkerhand tot gevolg dat het volume van de partij van de leerling zachter wordt en omgekeerd.

### Song vanaf een bepaalde maat weergeven

Met de knoppen REVERB en EFFECTS kunt u zich per maat door een song bewegen en zo een bepaalde maat uitkiezen.

Voor een snel vooruitspoelen / terugspoelen houdt u de betreffende knop REVERB resp. EFFECTS eenvoudig ingedrukt.

Druk de knop PLAY/STOP.

Na een voorgetelde maat start de weergave van de song vanaf de ingestelde maat.



# **4** Bepaalde delen van een song oefenen en herhalen

U kunt een bepaald gedeelte van een song weergeven en dit deel automatisch laten herhalen (loop) om bijv. moeilijke passages doelgericht te oefenen. Daarvoor moet u een begin- en een eindpunt vastleggen.

SPLIT

### 1. Het beginpunt (A) vastleggen

Nadat een oefenboek en een song gekozen is:

Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan. Na een voorgetelde maat start de weergave van de song.

Bur9mue	1	1	e	r	2	5		0	1	
Bar=∎∎5			1			==	1	2	6	

Druk de knop SPLIT, wanneer het punt in de song komt dat

u als beginpunt voor de herhaling wilt vastleggen. De LED

indicatie van de knop SPLIT begint te knipperen.

Het beginpunt (A) voor de latere herhaling is nu vastgelegd.

### 2. Het eindpunt (B) vastleggen

Druk nogmaals de knop SPLIT, wanneer de plek in de song komt die u als eindpunt voor de herhaling wilt vastleggen.

De LED indicatie van de knop SPLIT gaat nu aan.

Het eindpunt (B) voor de latere herhaling is nu eveneens vastgelegd.



Het bereik dat herhaald moet worden werd nu vastgelegd. Het bereik van de song met het beginpunt (A) en het eindpunt (B) wordt nu herhaald.

### 3. De herhalingsmodus verlaten

Druk nogmaals de knop SPLIT.

De LED indicatie van de knop SPLIT gaat uit en de Lesson modus gaat weer terug in de weergave modus.



MUSIC

\* Nadat u de instellingen voor het te herhalen bereik hebt vastgelegd, kunt u met de toetsen e of f de volumebalans tussen linker- en rechterhand instellen.

\* De herhalingsmodus - het vastleggen van begin- en eindpunt - kan ook met de knoppen EFFECTS en REVERB ingesteld worden, terwijl de song niet wordt weergegeven. Bij de instellingen mag het eindpunt niet voor het beginpunt liggen.

# 5 Spelen bij de lopende weergave van een song en uw spel opnemen

U kunt de rechter- of linkerhand van een song spelen, uw spel opnemen en het vervolgens beluisteren.

### 1. De opname starten

Nadat een oefenboek en een song gekozen is:

Druk de knop REC.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat aan en geeft aan dat de opname modus is ingeschakeld.

Er wordt een maat voorgeteld, voordat de weergave en de opname van de song begint.



\* Met de knoppen EFFECTS of REVERB kan een beginpunt voor begin van de opname worden gekozen.

\* Door het indrukken van de toetsen e of f kunt u het volume van de rechter- en linkerhand instellen.

### 2. De opname stoppen

Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat uit en de opname en weergave van de Lesson song stopt.



### 3. Weergave van de opgenomen vertolking

Druk nogmaals de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan en de weergave van de opgenomen song begint met een voorgetelde maat.



Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat uit en de weergave van de opgenomen Lesson song stopt.



- \* Met de knoppen EFFECTS of REVERB kan een beginpunt voor begin van de opname worden gekozen.
- \* Door het indrukken van de toetsen e of f kunt u het volume van de rechter- en linkerhand instellen.

\* De herhalingsfunctie (loop) kan bij de opname van een Lesson song niet gebruikt worden.

\* Door gelijktijdig indrukken van de knoppen REC en PLAY/STOP wordt de opname van een Lesson song gewist. Een opname wordt automatisch gewist, wanneer een andere song wordt gekozen.

# **6** Vingeroefeningen

De Lesson functie van de CA piano's beschikt ook over een keuze aan verschillende vingeroefeningen. In het bijgesloten boekje ,Finger Exercises' vindt u een compleet overzicht van de oefeningen en de bijbehorende noten.

De CA93/CA63 digitale piano kan uw spel beoordelen. Hierbij worden verkeerde noten, ongelijkmatig timing en ongelijkmatige geluidssterktes beoordeeld. Het resultaat van de beoordeling krijgt u aan het eind van de oefening. Deze functie maakt voor u een objectieve kijk op uw spel mogelijk en daaruit voortvloeiend een ideale mogelijkheid om uw speeltechnische vaardigheden te verbeteren.

### 1. Keuze en opname van een Hanon oefening

Terwijl de lesson modus gekozen is: Kies het Hanon oefenboek en daarna het gewenste songnummer.



Druk de knop REC.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat aan en geeft aan dat de opname modus is ingeschakeld.

Er wordt een maat voorgeteld, voordat de weergave en opname van de vingeroefening beginnen.



- \* Met de knoppen EFFECTS of REVERB kan een beginpunt voor het begin van de opname worden gekozen.
- \* Dooer het indrukken van de toetsen e of f kunt u het volume van de linker- en rechterhand instellen.

### 2. Beoordeling van uw spel in de display bekijken

### Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat uit en de opname en weergave van de vingeroefening stoppen. Uw opname wordt naar drie verschillende beoordelingspunten gecontroleerd: foute noten, temposchommelingen en gelijkmatigheid in het volume van de gespeelde noten.

De resultaten worden na elkaar in de display aangegeven.

\* Door gelijktijdig indrukken van de knoppen REC en PLAY/STOP wordt de opname van een vingeroefening gewist. Een opname wordt automatisch gewist, wanneer een andere song wordt gekozen.



### 3. Weergave van uw opname

Druk nogmaals de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan en de weergave van de opgenomen vingeroefening begint met een voorgetelde maat.

### Druk nogmaals de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat uit en de weergave van de opgenomen vingeroefening stopt.



# **Spelen met Concert Magic**

De Concert Magic functie biedt u de mogelijkheid tot professioneel klinkende vertolkingen, ook wanneer u nog nooit pianoles heeft gehad. Daarvoor kiest u eenvoudig een van de 176 door Kawai voorbereide songs en slaat tijdens de weergave een willekeurige toets op het klavier in een constant ritme aan om het gewenste tempo aan te geven. Een overzicht over alle Concert Magic songs vindt u in het bijgesloten boekje ,Internal Song Lists'.

# 1 Speel een song

De 176 Concert Magic songs zijn bij de 88 toetsen van het klavier ingedeeld (2 songs per toets). Er zijn 2 song banken (bank A en bank B). Iedere bank bevat 88 songs.

### 1. Concert Magic modus oproepen

Druk de MUSIC knop. Druk vervolgens de knoppen ▲ of ▼, tot Concert Magic in de display wordt aangegeven.



Druk de knop FUNCTION om in de Concert Magic modus te komen.

De bank, het nummer en de naam van de gekozen song worden in de display aangegeven.

# SPLIT MUSIC

### 2. Een song kiezen

Terwijl de Concert Magic modus is gekozen:

Terwijl u de knop MUSIC ingedrukt houdt, kunt u door het drukken van de betreffende toets op het klavier een song (van bank A) kiezen.

De gekozen song van bank A wordt met songnummer en naam in de display aangegeven.



### 3. Spelen met Concert Magic

Druk een willekeurige toets op het klavier.

Bij elke druk op een toets loopt de weergave een stukje verder. De te beluisteren klank is afhankelijk van de aanslagsterkte.

Bij elk verder lopen van de weergave wordt uit het ● symbool een + symbool. Dit systeem heet noten navigator.

\* Door het drukken van een van de SOUND SELECT knoppen kunt u een klank kiezen die door de Concert Magic song voor het afspelen gebruikt moet worden.



 \* Om een song van bank B te kiezen drukt u dezelfde toets op het klavier nogmaals.
 Door iedere nieuwe druk op de toets wisselt u steeds weer tussen bank A en bank B.



Door het drukken van de vetgedrukte pijltoetsen naar links < en rechts > kunt u het volume van de linker- en rechterhand instellen.

### 4. Concert Magic modus verlaten

Door het drukken van de knop MUSIC verlaat u de Concert Magic modus.

# 2 Concert Magic Song Demo

Er zijn twee mogelijkheden om de Concert Magic songs te beluisteren. Deze functie is zeer geschikt om een eerste indruk van de songs te krijgen.

### Random Play (toevallige weergave)

Roep de Concert Magic modus op en kies een song.

Druk de knop PLAY/STOP.

Alle 176 Concert Magic songs worden nu in een toevallige volgorde afgespeeld, tot u nogmaals de knop PLAY/STOP indrukt en daarmee de weergave stopt.

\* U kunt ook het weergavetempo veranderen. Houd hiervoor de knop METRONOME ingedrukt en druk ondertussen een van de knoppen ◀ of ►.

### Category Play (weergave naar categorieën)

Roep de Concert Magic modus op en kies een song.

Houd de knop MUSIC ingedrukt en druk ondertussen de knop PLAY/STOP.

De CA piano speelt nu de song en vervolgens alle andere songs van dezelfde categorie na elkaar af, tot u de knop PLAY/STOP drukt.

Een voorbeeld: Wanneer u song 10 "Row, Row, Row Your Boat" kiest, worden de songs 1 tot 13 – daar deze tot de categorie "Children's Songs" horen – na elkaar afgespeeld.

\* U kunt ook het weergavetempo veranderen. Houd hiervoor de knop METRONOME ingedrukt en druk ondertussen een van de knoppen ◀ of ►. MUSIC PLAY/STOP REC



# **3** Arrangementtypes van de Concert Magic songs

De Concert Magic songs zijn in drie verschillende arrangementtypes onderverdeeld die elk een andere moeilijkheidsgraad hebben.

### Easy Beat

Dit zijn de eenvoudigste songs. Om ze af te spelen slaat u eenvoudig een willekeurige toets op het klavier in een constant ritme aan.

Bekijk het volgende voorbeeld eens, het stuk "Für Elise". De noten navigator toont u dat het hele stuk in een constant tempo moet worden gespeeld. Dat is het karakteristieke kenmerk van alle songs van het arrangementtype "Easy Beat".





### Melody Play

Ook deze songs zijn eenvoudig te spelen, vooral wanneer u het stuk al kent. Voor de vertolking slaat u het gewenste tempo van de melodie op een willekeurige toets op het klavier in een constant ritme aan. Door mee te zingen kan het aangeven van het tempo aanzienlijk gemakkelijker worden gemaakt.

Speel bijv. onderstaande song "Twinkle, Twinkle, Little Star", waarbij u de melodie m.b.v. de kruisjes boven de noten volgt.



Bij vertolkingen van Concert Magic songs in een snel tempo is het handig om twee toetsen afwisselend met twee verschillende vingers aan te slaan. U wordt niet alleen sneller, u vermijdt ook dat uw vingers te vroeg moe worden.

De moeilijkheidsgraad van deze songs loopt van niet al te moeilijk tot zeer moeilijk. Om een dergelijke song te vertolken speelt u het ritme van de melodie en van de begeleiding op twee willekeurige toetsen van het klavier, zoals u hieronder kunt zien in de "Waltz of Flowers".

Bij songs van het arrangementtype "Skillful" zult u de noten navigator zeer praktisch vinden.



Er is enige oefening nodig om het goed te spelen. Een goede manier om deze songs te leren is: eerst beluisteren en daarbij

het ritme dat u hoort meekloppen.

\* Het bijgesloten boekje ,Internal Song Lists' toont het arrangementtype steeds naast de songnaam. ,EB' staat voor Easy Beat, ,MP' voor Melody Play en ,SK' voor Skillful.

# **4** Steady Beat modus

Onafhankelijk van het feit tot welk type de Concert Magic song behoort, kunt u met Steady Beat de song spelen door eenvoudig gelijkmatig ritmisch een toets aan te slaan.

### Steady Beat modus kiezen

Terwijl de Concert Magic modus is gekozen:

Druk de knop FUNCTION.

De actueel ingestelde Concert Magic modus (NORMAL) wordt in de onderste regel van de display aangegeven.

Druk nogmaals de knop FUNCTION.

De Concert Magic modus wisselt naar STEADY BEAT.



Alle Concert Magic songs laten zich nu door eenvoudig aanslaan van een willekeurige toets op het klavier in een constant ritme spelen.



# Song Recorder (intern geheugen)

De CA93/CA63 digitale piano maakt het opnemen van max. 10 verschillende songs in het interne geheugen mogelijk, die men via een druk op de knop op een later tijdstip weer kan afspelen. Iedere song bestaat uit twee separate sporen (ook partijen genoemd) die onafhankelijk van elkaar opgenomen en weergegeven kunnen worden. U kunt bijv. de linkerhand op een spoor opnemen en dan later de rechterhand op het andere spoor.

# **1** Song opnemen

### 1. Opnamemodus oproepen

### Druk de knop REC.

De LED indicatie van de knop REC begint te knipperen en de Record Internal pagina wordt met het actueel gekozen song- en partijnummer in de display aangegeven.



\* Wanneer een USB geheugenmedium is aangesloten, drukt u de knop ▼ om naar de pagina Record Internal te gaan. Ter bevestiging drukt u dan de knop FUNCTION.

### 2. Song of partij kiezen, die u wilt opnemen

Met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  kunt u het songnummer kiezen dat u wilt opnemen. Met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\triangleright$  kunt u de gewenste partij (spoor) voor de opname kiezen.

Een reeds opgenomen partij is met een **\*** symbool aangegeven.

Recor	d∎Ir	nterr	nal
Son9	1∎Pa	art=1	*

Dit symbool geeft aan dat op dit spoor reeds iets is opgenomen.

\* Wanneer u een reeds bespeelde partij (spoor) voor de opname kiest, worden bij de nieuwe opname de vorige gegevens overgeschreven.





Wanneer u partij1 en partij 2 separaat wilt opnemen, kiest u het song- en partijnummer zorgvuldig uit, zodat u niet onopzettelijk sporen overschrijft, die u reeds tevoren had opgenomen.


#### 3. Song recorder starten

Speel nu op het klavier.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat aan en de opname begint automatisch.

\* De opname kan ook door het drukken van de knop PLAY/STOP gestart worden. Hierdoor kunt u een pauze of een lege maat aan het begin van de opname invoegen.

#### 4. Song recorder stoppen

#### Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knoppen PLAY/STOP en REC gaat uit, de recorder stopt en de partij/song wordt in het interne geheugen opgeslagen.

Na enkele seconden verschijnt in de display de Play Internal pagina en geeft aan dat de opgenomen song kan worden weergegeven.



Nadere informatie over de weergave van opgenomen songs vindt u in het hoofdstuk ,Weergave van een song' op pagina 38.





- \* De maximale opnamecapaciteit bedraagt ca. 90 000 noten (gebruik
- van bedieningselementen en pedaal wordt ook als noten gerekend). \* Wanneer de opnamecapaciteit tijdens de opname is uitgeput, wordt de opname automatisch beëindigd.
- \* Opgeslagen spelgegevens blijven ook na het uitschakelen van de piano in het geheugen bewaard.

#### Bedieningsveld instellingen tijdens de opname veranderen

Opslaanbare bedieningsveld instellingen tijdens de opname

Klankwisseling (SOUND SELECT knoppen enz.)

Omschakeling tussen Dual modus en Split modus

#### Niet opslaanbare bedieningsveld instellingen tijdens de opname Veranderingen van de galminstellingen

Veranderingen van de effectinstellingen

Tempoveranderingen

Veranderingen volumebalans in de Dual modus en Split modus

Veranderingen van de transponering, stemming, aanslagdynamiek, enz.

\* Doe de gewenste instellingen voor effect, galm, tempo enz., voordat u met een nieuwe opname begint.

# **2** Song weergeven

Komen we nu bij het afspelen van een opgenomen song. Als u een zojuist opgenomen song/partij wilt afspelen, kunt u direct naar stap 2 gaan.

#### 1. Weergavemodus oproepen

Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan en de Play Internal pagina verschijnt in de display. Deze toont het gekozen song- en partijnummer.



\* Wanneer een USB geheugenmedium is aangesloten, drukt u de knoppen ▲ of ▼ om naar de pagina [Play Internal] te gaan. Ter bevestiging drukt u dan de knop FUNCTION.

#### 2. Een song/partij(en) voor de weergave kiezen

Met de knoppen ▲ of ▼ kunt u een songnummer kiezen en vervolgens met de knoppen ◀ of ► de gewenste partij(en) voor de weergave kiezen. Een reeds

opgenomen partij wordt met een **\*** symbool aangeduid.

Dit symbool geeft aan dat op deze partij (spoor) reeds iets is opgenomen.





#### 3. Weergave starten

Druk de knop PLAY/STOP.

De gekozen songs/partij(en) worden weergegeven.

Druk nogmaals de knop PLAY/STOP.

De weergave stopt en in de display verschijnt de Play Internal pagina.



#### 4. Weergavemodus verlaten

Druk een SOUND SELECT knop om de weergavemodus te verlaten.

Het instrument keert terug in de normale bedrijfsmodus en de actueel ingestelde klank wordt in de display aangegeven.

# **3** Song of partij wissen

In dit hoofdstuk wordt uitgelegd, hoe men een song/partij uit het interne geheugen wist. Gebruik deze functie bij fout opgenomen songs/partijen of bij titels die u niet langer nodig hebt.

#### 1. Wismodus oproepen

Druk gelijktijdig de knoppen PLAY/STOP en REC.

De LED indicatie van de knoppen PLAY/STOP en REC knippert en de Erase pagina verschijnt in de display. Deze toont het momenteel gekozen song- en partijnummer.



#### 2. Song en partij kiezen om te wissen

Met de knoppen ▲ of ▼ kunt u een songnummer kiezen en vervolgens met de knoppen ◄ of ► de gewenste partij(en) kiezen om te wissen.

Een reeds opgenomen partij is met een **\*** symbool aangeduid.





#### 3. Song wissen

Druk de knop FUNCTION om de keuze te bevestigen. In de

display verschijnt een zekerheidsvraag.



Druk de knop **>** om het wissen en het doorgaan naar de Play

Internal pagina uit te voeren. Druk de knop < om het wissen

af te breken.

\* Wanneer u de procedure hebt afgebroken, kunt u door het drukken van de knop PLAY/STOP naar de Play Internal pagina terugkeren. Of u drukt de knop REC om naar de Record International pagina te wisselen.

#### Alle songs in het interne geheugen wissen

Om alle songs in het interne geheugen gelijktijdig te wissen houdt u de knoppen PLAY/STOP en REC bij het inschakelen van de CA piano enkele seconden ingedrukt.

Alle opgeslagen recorder songs in het interne geheugen worden gewist.



Met de CA93/CA63 digitale piano kunt u eigen opnamen als digitale audio-file - naar keuze in het formaat MP3 of WAV - op een extern USB geheugenmedium opslaan. Deze functie geeft u de mogelijkheid om een hoogwaardige audio opname direct met het instrument te maken zonder omvangrijk audio equipment te hoeven aansluiten. De opname kunt u dan bijv. aan vrienden per email sturen of op een iPod afspelen. Natuurlijk kunt u uw audio opnamen ook op een computer met de passende software editeren en nieuw mengen om tot slot een audio-cd hiervan te maken.

#### Audio opname formaten

Audio formaat	Specificaties	Bit Rate
MP3	44.1 kHz, 16 Bit, stereo	192 kbit/s (constant)
WAV	44.1 kHz, 16 Bit, stereo	1,411 kbit/s (ongecomprimeerd)

MPEG Layer-3-audiocomprimeringstechnologie gelicenseerd door Fraunhofer IIS en THOMSON.

MP3 codec is Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

### **1** Audio-file opnemen

#### 1. Audio opnamemodus oproepen

Sluit een USB geheugenmedium aan de CA93/CA63 aan.

Druk de knop REC.

De LED indicatie van de knop REC begint te knipperen en de Record Audio pagina wordt in de display aangegeven.



#### 2. Audio formaat kiezen

Met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  kunt u het gewenste audio formaat kiezen.



- \* MP3 audio files hebben minder geheugenplaats nodig dan WAV audio files.
- \* Op een 1GB USB stick kunt u meer dan 12 uur audio opnamen in het MP3 formaat opslaan.



#### 3. Audio opname starten

Speel nu op het klavier.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat aan

en de opname begint automatisch.

\* De opname kan ook door het drukken van de knop PLAY/STOP worden gestart. Hierdoor kunt u een pauze of een lege maat aan het begin van de opname invoegen.



#### 4. Stoppen van de audio opname en opslaan op USB geheugenmedium

Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knoppen PLAY/STOP en REC gaat uit en de opname stopt.

In de display verschijnt een bevestigingsvraag.



Druk de knop ◀ om de procedure af te breken of de knop ► om de procedure te bevestigen.



#### 5. Opgenomen audio opnamen benoemen en opslaan

#### Na de bevestiging van het opslaan:

Met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  kunt u nu de positie en met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  het gewenste teken op de betreffende positie kiezen om de opname file te benoemen.



Wanneer u een naam hebt gegeven, drukt u ter bevestiging de knop FUNCTION.

Er verschijnt een laatste bevestigingsvraag in de display.



Druk de knop ◀ om de procedure af te breken of de knop ► om de procedure te bevestigen.

De opgenomen audio file wordt onder de gegeven naam opgeslagen.

Na enige seconden verschijnt in de display de Play Audio pagina en geeft aan dat het instrument gereed is voor de weergave van audio files.

#### Kies een letter/teken SPLIT MUSIC MUSIC F EFFECTS F Kies de positie

- \* Als naam voor de eerste audio opname zal de CA93/CA63 u MP3 song 01 voorstellen. Bij het opslaan van volgende opnamen wordt het getal steeds 1 hoger.
- \* Voor het benoemen van nieuwe opnamen staat maximaal een lengte van 12 tekens ter beschikking.
- \* De opgenomen audio files worden op het USB geheugenmedium in de hoofdlijst opgeslagen. Een opslaan in een andere ordner is niet mogelijk.
- \* Bij audio opnamen wordt uitsluitend de klank van de CA93/CA63 opgeslagen. Het signaal van apparaten die aan de LINE IN aansluiting zijn aangesloten, wordt niet opgenomen.

#### File overschrijven

Wanneer de ingegeven file naam reeds bestaat:

In de display verschijnt een bevestigingsvraag.



Druk de knop ◀ om de procedure af te breken of de knop ► om de procedure te bevestigen.

\* Wanneer u de procedure afbreekt, wisselt de display naar de geheugenpagina (zie stap 4).



De CA93/CA63 digitale piano is in staat om audio files (in de formaten MP3 en WAV) van een aangesloten USB geheugenmedium af te spelen en via de ingebouwde luidsprekers weer te geven. Deze functie kunt u bijv. gebruiken om u door uw lievelingssongs te laten begeleiden of partijen (accoorden of melodie) van nieuwe muziektitels separaat te oefenen.

#### Ondersteunde audio weergave formaten

Audio formaat	Specificaties	Bit Rate
MP3	32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, mono/stereo	8-320 kBit/s (constant & variabel)
WAV	32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, mono/stereo, 8 Bit/16 Bit	-

MPEG Layer-3-audiocomprimeringstechnologie gelicenseerd door Fraunhofer IIS en THOMSON.

MP3 codec is Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

#### Voorbereiding van een USB geheugenmedium

Kopieer/sla eerst enkele MP3 of WAV audio files op een USB geheugenmedium op.

\* Het USB geheugenmdium moet in het formaat ,FAT' of ,FAT32' geformatteerd zijn.

### **2** Weergave van een audio file

#### 1. Audio weergavemodus oproepen

Sluit een USB geheugenmedium aan de USB aansluiting van de CA93/CA63 aan.

Druk de knop PLAY/STOP.

De inhoud van de hoofdlijst van het USB geheugenmedium wordt in de display aangegeven.

Een > symbool toont de actueel gekozen file/ordner.



Keuze aanduiding

#### 2. Audio file kiezen

Met de knoppen ▲ of ▼ kunt u een file of een ordner kiezen.

Wanneer een ordner is gekozen, kunt u zich door het drukken van de knop FUNCTION de inhoud van de ordner laten tonen.



\* De display van de CA93/CA63 kan maximaal 11 tekens (+ 3 tekens voor het file-formaat zoals bijv. MP3) voor een file-naam aangeven. Langere file-namen worden automatisch afgekort aangegeven.



#### Indicatie van files/ordners

De beide bovenste aantekeningen worden in [■] symbolen aangegeven. Via de keuze van deze aantekeningen kunt u de weergave van opgenomen songs uit het interne geheugen (,Play Internal') kiezen of naar de volgende hogere lijst wisselen (,Parent Dir'). De aantekening (,Parent Dir') wordt alleen getoond, wanneer u zich in een lagere lijst bevindt.



Markiert einen Ordner	
b/T■MD7-■■■	
r voqee <b>e</b> in os <b>eee</b> i	
Turtle∎Walk.MP	23
	·

#### 3. Audio file weergave starten

#### Druk de knop PLAY/STOP.

De weergave van de gekozen audio file start. De file naam, het volume en de actuele speeltijd worden in de display aangegeven.





De weergave van de audio file stopt en de display gaat terug naar de file keuze pagina.

Een voorbeeld voor een typische file-/ordnerstructuur vindt u in onderstaande afbeelding. Voor de duidelijkheid hebben we de zichtbare hoogte van de display vergroot. De display zelf kan slechts 2 regels aantonen.





- \* Wanneer de gekozen audio file meta gegevens bevat (bijv. ID3 tags zoals naam van de kunstenaar en/of titel), dan worden deze naast de file naam in de bovenste regel van de display aangegeven.
- \* Het kan voorkomen dat het volume van de audio file niet optimaal bij het volume van de op het klavier gespeelde klanken van de CA93/CA63 past. In dit geval kunt u tijdens de weergave van MP3/WAV audio files het volume van de audio file veranderen.

#### Mogelijke instellingen tijdens de weergave van een audio file

Tijdens de weergave van een audio file:

Met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  kunt u het weergave volume van de audio file veranderen.

Met de knoppen ◀ of ► kunt u de audio file tijdens de weergave naar voren resp. terugspoelen.

Wanneer u de knop FUNCTION drukt, wordt in de display de instelling voor de transponering van het klavier (Key Transpose) aangegeven, die u in halve toonsafstanden kunt instellen (pagina 48).



#### 4. Audio file weergavemodus verlaten

Druk een van de SOUND SELECT knoppen om de weergavemodus te verlaten.

De CA93/CA63 ondersteunt ook de weergave van standaard MIDI files die op een USB geheugenmedium zijn opgeslagen.

### **3** Weergave van een MIDI file

#### 1. Audio weergavemodus oproepen

Sluit een USB geheugenmedium aan de USB aansluiting van de CA93/CA63 aan.

Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knop PLAY/STOP gaat aan en de inhoud van de hoofdlijst van het USB geheugenmedium wordt in de display aangegeven.



#### 2. Midi file kiezen

Met de knoppen ▲ of ▼ kunt u een file kiezen. Kies een SMF file (met de uitgang .MID) uit.



Wanneer een ordner is gekozen, kunt u door het drukken van de knop FUNCTION de inhoud van de ordner zien.

\* Kies in de display [Play Internal] om een song uit het interne geheugen van de CA93/CA63 te kiezen.



#### 3. Mogelijke instellingen tijdens de weergave van een MIDI file

#### Druk de knop PLAY/STOP.

De weergave van de gekozen file start. De file naam, het volume en de actuele positie (maat/maatslag) worden in de display aangegeven.



Met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  kunt u het weergavevolume van de MIDI file veranderen.

Met de knoppen ◀ of ► kunt u de MIDI file tijdens de weergave naar voren resp. terugspoelen.

#### Druk nogmaals de knop PLAY/STOP.

De weergave van de MIDI file stopt en de display gaat terug naar de file keuze pagina.



\* Daar de CA93/CA63 digitale piano niet de complete General MIDI soundkeuze bevat, kan het voorkomen dat SMF files helemaal niet of niet optimaal worden weergegeven.

### **4** Song in een audio formaat converteren

De CA93/CA63 maakt het converteren mogelijk van songs die in het interne geheugen zijn opgeslagen. Deze kunnen naar keus in MP3 of WAV formaat op een aangesloten USB geheugenmedium geconverteerd worden.

#### 1. Song kiezen

Nadat een song reeds in het interne geheugen is opgenomen:

Sluit een USB geheugenmedium aan de USB aansluiting van de CA93/CA63 aan.

Druk de knop PLAY/STOP, kies [Play Internal] en druk dan ter bevestiging de knop FUNCTION.

De Play Internal pagina verschijnt in de display en toont de actueel ingestelde song en partij(en).



Kies met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  een song en vervolgens met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  de gewenste partij(en) die geconverteerd moeten worden.

#### 2. Kies de functie "Convert to Audio"

Druk de knop FUNCTION.

De "Convert to Audio" pagina verschijnt in de display.



#### 3. Kies het audio formaat.

Druk de knop REC en kies vervolgens met de knoppen ▲ of ▼ het gewenste audio formaat, waarin de song geconverteerd moet worden.



Druk de knop PLAY/STOP.

De LED indicatie van de knoppen REC en PLAY/STOP gaat aan. De song wordt weergegeven en de convertering begint.

\* Wanneer u tijdens deze procedure op het klavier speelt, worden deze tonen eveneens opgenomen en geconverteerd.

# METRONOME PLAY/STOP REC

#### 4. Audio file benoemen en opslaan

Om de convertering te beëindigen en de audio file te benoemen en op te slaan dient u de instructies op pagina 41 vanaf paragraaf 4. 'Stoppen van de audio opname en opslaan op USB geheugenmedium' te volgen.



Kies een songnummer

◀

• •

v

Kies een partij (Spoor)

Þ

### **Over de functiemenu's**

De functiemenu's bieden verschillende functies en opties m.b.t. de fijnafstemming van de CA93/CA96 digitale piano. Er zijn vijf verschillende menupunten, waarbij ieder punt verschillende instellingen bevat.

#### Keuze van het functiemenu

Druk de knop FUNCTION om het functiemenu vanuit de normale speelmodus op te roepen.

Het eerste menupunt (Basic Settings) wordt in de display aangegeven.

Functions
1.Basic <b>E</b> Settin9s

Kies met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het gewenste menupunt.

Druk de knop FUNCTION opnieuw om naar de betreffende instellingen te komen.



#### Functiemenupunten en instellingen

#### 1. Basic Settings

Key Transpose, Song Transpose, Tone Control, Speaker Volume, Phones Volume, Wall EQ\*, Tuning, Damper Hold, Four Hands, User Memory, Factory Reset

#### 2. Virtual Technician

Voicing, Damper Resonance, String Resonance, Key-off Effect, Touch Curve, Temperament, Key of Temperament, Stretch Tuning

#### 3. Key Settings

Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Layer Octave Shift, Layer Dynamics

#### 4. MIDI Settings

MIDI Channel, Send Program Change No., Local Control, Transmit PGM Change, Multi Timbre, Channel Mute

#### 5. USB Menu

USB Load, USB Save, USB Rename, USB Delete, USB Format

\* Wall EQ instelling uitsluitend bij model CA93.



Functions 5.USB**E**Menu

# **Basic Settings (basisinstellingen)**

Het Basic Settings menu bevat instellingen van toonhoogte, stemming en algemene klankinstellingen van het instrument.

In dit menu kunt u ook uw favoriete instellingen van het bedieningspaneel opslaan en de fabrieksinstelling (Reset) weer instellen.

#### Basisinstellingen

Pagina	Functienaam	Uitleg	Basisinstelling
1	Key Transpose	Verandering van de toonhoogte in halve toonsafstanden.	0 C
2	Song Transpose	Verandering van de toonhoogte van een MIDI song in halve tonen.	0
3	Tone Control	Verandering van de equalizer-instelling van het instrument.	off
4	Speaker Volume	Instelling maximaal volume van het luidsprekerssysteem.	High
5	Phones Volume	Instelling maximaal volume van de koptelefoon.	Low
6	Wall EQ (Nur CA93)	Optimalisering van de EQs bij opstelling direct aan een wand.	off
7	Tuning	Verandering van de stemming van de grondtoon A in 0,5Hz stappen.	440.0
8	Damper Hold	Activering van een eindeloos uitklinken bij gebruik van het rechter pedaal bij klanken als orgel, strijkers enz.	off
9	Four Hands	Activeert de ,4 Hand Modus'.	off
10	User Memory	Langdurig opslaan van de actuele paneel-instellingen.	-
11	Factory Reset	Terugzetten in de fabrieksinstellingen (Reset).	-

\* De basisinstellingen worden steeds in de eerste LCD display indicatie van iedere volgende uitleg aangegeven.

#### Keuze van het Basic Settings menu

Druk de knop FUNCTION om het functiemenu op te roepen.

Het menupunt Basic Settings verschijnt.

Druk voor de keus de knop FUNCTION nogmaals.



#### ■Keuze van de gewenste instelling

Nu wordt de eerste instelling van het Basic Settings menu aangegeven.

Gebruik nu de knop ◀ of ► om tussen de verschillende instellingspagina's te wisselen.



Nummer instellingspagina



### **1** Key Transpose (klavier transponeren)

Met de functie Key Transpose kunt u jet klavier van de CA93/CA63 digitale piano in halve toonsafstanden transponeren. Dit is zinvol, wanneer u een song in een andere toonsoort wilt spelen dan de toonsoort die u hebt geleerd. U kunt hiermee dezelfde toetsen gebruiken en de toonhoogte klingt hoger of lager.

#### 1. Keuze van de Key Transpose instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

De Key Transpose instelling wordt getoond.

#### 1-1∎KeyTranspose =∎∎∎0∎C

#### 2. Instellen van de Key Transpose waarde

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  de gewenste transpositiewaarde in.

\* De toonhoogte kan in het bereik van +/- 12 halve tonen getransponeerd worden.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



# **2** Song Transpose (song transponeren)

De instelling Song Transpose verandert de transpositie van de weergave van een SMF song die op een USB geheugenmedium is opgeslagen.

#### 1. Keuze van de Song Transpose instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor het kiezen van de functie Song Transpose.



#### 2. Instellen van de Song Transpose waarde

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  de gewenste transpositiewaarde in.

\* De song kan in het bereik van +/- 12 halve tonen getransponeerd worden.



# **3** Tone Control

Met de Tone Control functie kunt u de klank van uw CA93/CA63 digitale piano aan uw smaak aanpassen. Vijf verschillende Preset EQ instellingen zijn beschikbaar. Bovendien bestaat de mogelijkheid om een ,User' EQ met verschillende frequenties te definiëren.

#### Tone Control types

Tone Control types	Uitleg
Off	De functie is uitgeschakeld.
Loudness	Aanpassing aan het menselijk oor van lage en hoge frequenties bij gering volume.
Bass boost	Betoont de lage frequenties.
Treble boost	Verhoogt de hoge frequenties.
Mid cut	Verlaagt de middelste frequenties.
User	Maakt de individuele instelling van lage, middelste en hoge tonen mogelijk.

#### 1. Keuze van de Tone Control instellingen

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de Tone Control instelling.

#### 2. Veranderen van het Tone Control type

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  het gewenste Tone Control type in.

Druk een SOUND SELECT knop om deze insteeling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.





#### Maken van eigen EQ instellingen (User EQ)

Stel het Tone Control type ,User' in:

Druk en houd de knop FUNCTION ingedrukt.

Na enkele seconden wordt de instelling voor de lage frequentie (Low) aangegeven.

Gebruik nu de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  om de gewenste frequentie te kiezen en verander haar waarde met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$ .

\* ledere frequentie kan in het bereik van +/- 6 dB worden ingesteld.

Druk de knop FUNCTION om naar de Tone Control pagina terug te keren.



### **4** Speaker Volume (luidsprekervolume)

De functie Speaker Volume kan het maximale volume van het luidsprekersysteem beperken om een te hoog niveau te vermijden en een fijnere afstemming mogelijk te maken.

Deze functie beïnvloedt de koptelefoons en de Line Out niet.

#### 1. Keuze van de Speaker Volume instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Speaker Volume.

1-4∎Spe	aker∎Vol.
	≡∎∎Hi9h

#### 2. Veranderen van de Speaker Volume instelling

Wissel nu met de knoppen ▲ of ▼ tussen ,High' en ,Low'.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

1-4∎Speaker∎Vol.
<b>≡∎∎</b> Low

# **5** Phones Volume (koptelefoon volume)

De functie Phones Volume beperkt het volume van de koptelefoon.

De basisinstelling is ,Low' en moet hoge geluidsniveaus vermijden. Het kan echter voorkomen dat het volume bij het gebruik van koptelefoons met een hoog ohm niveau te gering is. In dit geval moet u de instelling ,High' gebruiken.

\* Deze instelling beïnvloedt het volume van het luidsprekersysteem en de Line Outs niet.

#### 1. Keuze van de Phones Volume instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Phones Volume.

i-5∎Phones∎Vol.	
≕∎∎Low	

#### 2. Veranderen van de Phones Volume instelling

Wissel nu met de knoppen ▲ of ▼ tussen ,High' en ,Low'.

1-5∎Phones∎Vol.	
≡∎∎Hi9h	

# 6 Wall EQ (alleen CA93)

De Wall EQ functie optimaliseert de klank van uw CA93 digitale piano, wanneer deze direct met de achterkant tegen de muur staat.

\* De instelling beïnvloedt het koptelefoonsignaal niet.

#### Wall EQ instellingen

Wall EQ instelling	Uitleg
Off	Optimale instelling voor het plaatsen met een grote afstand tot een muur.
On	Optimale instelling voor het plaatsen direct tegen een muur.

#### 1. Keuze van de EQ instelling

Roep het Basic Setting menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Wall EQ.



#### 2. Veranderen van de Wall EQ instelling

Wissel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  tussen ,On' (Aan) en ,Off' (Uit).

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

1-6∎Wal	1∎EQ
	<b>=∎</b> 0n

# 7 Tuning (stemming)

Met de Tuning instelling kunt u de basisstemming van de CA93/CA63 digitale piano in 0,5 Hz stappen, gebaseerd op de kamertoon A=440Hz, veranderen om deze bijv. aan andere instrumenten aan te passen.

#### 1. Keuze van de Tuning instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie TUNING.



#### 2. Instellen van de Tuning waarde

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  de gewenste basisstemming in 0,5 Hz stappen in.

\* Het instellingsbereik ligt tussen 427,0 – 453,0 Hz.



### 8 Damper Hold (demperpedaal)

De Damper Hold functie kan worden gebruikt om het uitklinken van een klank tijdens het gebruik van het demperpedaal te beïnvloeden. Men kan dan bij sommige klanken zoals bv. strijkers- of orgelklanken de klank zolang vasthouden tot het pedaal wordt losgelaten. Bij uitgeschakelde functie klinken deze klanken op natuurlijke wijze uit.

#### Damper Hold instellingen

Damper Hold instelling	Uitleg
Off	Orgel, strijkers en andere klanken klinken langzaam uit, ook bij gebruik van demperpedaal.
On	Orgel, strijkers en andere klanken worden eindeloos vastgehouden bij gebruik van demperpedaal.

#### 1. Keuze van de Damper Hold instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Damper Hold.

#### 2. Veranderen van de Damper Hold instelling

Wissel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  tussen ,On' (Aan) en ,Off' (Uit).

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



### 9 Four Hands (vierhandig modus)

Deze Four Hands functie is een tweede mogelijkheid om de vierhandig modus te activeren. Lees hiertoe ook pagina 21 over de bediening van de vierhandig modus.

#### 1. Keuze van de Four Hands instelling

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Four Hands.



#### 2. Veranderen van de Four Hands instelling

Wissel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  tussen ,On' (Aan) en ,Off' (Uit).

\* Indien actief gaat de Led indicatie van de knoppen SPLIT en SOUND SELECT aan.



### **10** User Memory (eigen instellingen beveiligen)

Met de User Memory functie kunt u uw eigen instellingen beveiligen, zodat deze bij het volgende inschakelen direct ter beschikking staan. Deze beveiliging kan met de functie 11 Factory Reset (fabrieksinstelling) weer ongedaan worden gemaakt.

#### User Memory

Gekozen sound (incl. de start sound en de steeds in elke categorie laatst gekozen sound)

Effect/galm-instellingen van alle sounds

Basic Settings (basisinstellingen)

Virtual Technician instellingen

Key Settings (klavierinstellingen)

Metronoom instellingen (tempo, maatsoort/ritme en volume)

#### 1. Keuze van de User Memory functie

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie User Memory.



Druk ter bevestiging de knop REC.

De LCD display geeft ,Save Complete' aan.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

1-10User∎Memory Save∎→Press∎REC

Save∎Complete.∎

### **11** Factory Reset (fabrieksinstelling)

De Factory Reset functie stelt alle fabrieksinstellingen weer in en kan daarom ook worden gebruikt voor het ongedaan maken van de User Memory functie.

\* Deze functie wist geen songs in de interne recorder.

#### 1. Keuze van de Factory Reset functie

Roep het Basic Settings menu op (pag. 47).

```
Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de func-
tie Factory Reset.
```

1		1	1	F	a	c	t,	o	r	ч	R	e	s	6.	Ŀ
	R	e	s	e	t.	÷	P	r	e	s	s		R	E	0

#### 2. Weer instellen van de fabrieksinstelling

# Virtual Technician

Een pianotechnicus hoort bij iedere akoestische piano. Hij stemt niet alleen, maar stelt ook de regulatie en de intonatie in. Virtual Technician simuleert deze werkzaamheden van de pianotechnicus elektronisch en geeft u de mogelijkheid om daarmee uw CA93/CA63 digitale piano zelf in te stellen en aan uw persoonlijke smaak aan te passen.

#### Virtual Technician

Pagina	Functienaam	Uitleg	Basisinstelling
1	Voicing	Verandert de intonatie van het instrument.	Normaal
2	Damper Resonance	Stelt de sterkte van het vibreren van de snaren bij ingedrukt demper- pedaal in.	5
3	String Resonance	Stelt het volume van de snarenresonantie in.	5
4	Key-off Effect	Stelt het volume van de klank bij het loslaten van toetsen in.	5
5	Touch Curve	Stelt de gevoeligheid van het herkennen van het klavier in.	Normaal
6	Temperament	Stelt de stemming van het instrument in. Hier zijn ook stemmingen voor barok- en romantische muziek mogelijk.	Equal Temp.
7	Key of Temperament	Stelt de toonsoort voor reine stemmingen in.	С
8	Stretch Tuning	Stelt een geoptimaliseerde stemming voor bas en discant in.	Normaal

\* In de onderstaande grafieken wordt steeds de basisinstelling van iedere instelling aangegeven.

#### Keuze van het Virtual Technician menu

Druk de knop FUNCTION om het functiemenu op te roepen.

Kies met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  Virtual Tech. (Virtual Technician).

Functions
LIVII UVAI <b>m</b> iculi

Druk ter bevestiging de knop FUNCTION.

		MUSIC
	F F	
EFFECTS		REVERB
	•	

#### Keuze van de gewenste instelling

Nu wordt de eerste instelling van het Virtual Technician menu aangegeven.

Gebruik nu de knop ◀ of ► om tussen de verschillende instellingspagina's te wisselen.

Inornat
---------

Nummer instellingspagina



# **1** Voicing (intonatie)

Bij de intonatie gaat het om een techniek die door pianostemmers wordt gebruikt om het klankkarakter van een piano door het bewerken van de hamerkoppen te beinvloeden. Deze in het Engels "Voicing" genoemde functie biedt u de keuze tussen zes verschillende intonaties.

#### Voicing types

Voicing type	Uitleg
Normal	Normale hamerkop. Dit is de fabrieksinstelling die overeenstemt met het normale klankkarakter van een piano in het totale dynamische bereik.
Mellow 1	Zachte hamerkop. De klank wordt zachter en warmer.
Mellow 2	Zeer zachte hamerkop. De klank wordt nog zachter en warmer dan Mellow 1.
Dynamic	Het klankkarakter kan door de aanslagsterkte geregeld worden en loopt van donker en rond tot helder en scherp.
Bright 1	Harde hamerkop. Een briljante klank.
Bright 2	Zeer harde hamerkop. De klank wordt nog briljanter dan Bright 1.

#### 1. Keuze van de Voicing instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54). De

functie Voicing is gekozen.



#### 2. Veranderen van het Voicing type

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  het gewenste intonatietype in.



### **2** Damper Resonance (demperresonantie)

Bij het indrukken van het demperpedaal van een gewone piano gaan alle dempers van de snaren af, zodat ze ongehinderd kunnen resoneren. Wanneer nu een toon of akkoord wordt aangeslagen, resoneren niet alleen de snaren van de aangeslagen toetsen, maar gelijktijdig ook andere snaren. Dit akoestische verschijnsel wordt "Damper Resonance" genoemd. U kunt het volume van deze resonantie instellen.

#### Damper Resonance

Sounds met Dar	mper Resonance			
PIANO 1	Concert Grand	Studio Grand	Mellow Grand	Jazz Grand
	Concert Grand 2	Studio Grand 2	Mellow Grand 2	Jazz Grand 2
	Pop Piano			
PIANO 2	Pop Piano 2			

#### 1. Keuze van de Damper Resonance instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Damper Resonance.

#### 2. Veranderen van het Damper Resonance volume

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het volume van de Damper Resonance in.

\* Het volume van de Damper Resonance kan in het bereik van 1 tot 10 worden ingesteld.

2-2∎Dam	per <b>B</b> Reso.
	= <b>11</b> 5

2-2∎Da	amper <b>E</b> Reso.
	<b>=∎∎∎</b> 6

# **3** String Resonance (snarenresonantie)

De snarenresonantie functie simuleert het fenomeen van de snarenresonantie van snaren die in een harmonische verhouding tot elkaar staan. U kunt het volume van deze resonantie instellen.

#### String Resonance

Sounds met snarenresonantie				
PIANO 1	Concert Grand	Studio Grand	Mellow Grand	Jazz Grand
	Concert Grand 2	Studio Grand 2	Mellow Grand 2	Jazz Grand 2
PIANO 2	Pop Piano	Modern Piano	Honky Tonk*	New Age Piano 2*
	Pop Piano 2	Rock Piano	New Age Piano*	New Age Piano 3*

\* alleen CA93

#### Demonstratie van de snarenresonantie

Om de snarenresonantie eenvoudig eens te beleven drukt u de toets ,C', zoals in de grafiek getoond, langzaam omlaag en houdt deze ingedrukt. Nu slaat u de met een  $\bullet$  symbool gemarkeerde toetsen kort aan. U hoort nu behalve de oorspronkelijke toon van de aangeslagen toets diens resonantie met de vastgehouden toets ,C'. Dit noemt men snarenresonantie.



#### 1. Keuze van de String Resonance instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).
Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de func-
tie String Resonance.



#### 2. Veranderen van het String Resonance volume

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het volume van de String Resonance in.

\* Het volume van de String Resonance kan in het bereik van 1 tot 10 worden ingesteld.



### Virtual Technician

### **4** Key-off Effect

Wanneer u bij een akoestische piano een toets snel loslaat - vooral in het bereik van de lage tonen - hoort u een klank die ontstaat, omdat de dempers de snaren weer aanraken, onmiddellijk voordat de klank verstomt. Het Key-Off effect simuleert dit fenomeen.

#### 1. Keuze van de Key-off effect instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Key-off Effect.



#### 2. Veranderen van het Key-off effect volume

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  het volume van het Key-off effect in.

\* Het volume van het Key-off effect kan in het bereik van 1 tot 10 worden ingesteld.



# 5 Touch (aanslaggevoeligheid)

Met deze functie kunt u de aanslaggevoeligheid, d.w.z. het verband tussen de aanslagsterkte en het volume van de geproduceerde toon aan uw vingerkracht aanpassen.

Zes tevoren ingestelde instellingen staan ter beschikking: LIGHT+, LIGHT, NORMAL, HEAVY, HEAVY+ en OFF. Bovendien kunt u 2 eigen instellingen vastleggen.

#### Touch types

Touch type	Uitleg		
Light +	Benodigt de geringste vingerkracht om de fortissimo klank te bereiken.		
Light	Hiermee kan men gemakkelijker fortissimo bereiken. Deze instelling is geschikt voor kinderen of organisten.		
Normal	Normaal speelgevoel als bij een akoestische piano.		
Heavy	Hier wordt iets meer vingerkracht benodigd om fortissimo te bereiken. Ideaal voor spelers met sterke vingers.		
Heavy +	Benodigt de meeste vingerkracht.		
Off	Hierbij is het volume constant en onafhankelijk van de aanslagsterkte. Ideaal voor orgelklanken en clavecimbel.		
User 1 / 2	Eigen instelling met analyse van de vingerkracht.		

#### ■ Grafiek curven aanslagdynamiek



1	Light +
2	Light
3	Normal
4	Heavy
(5)	Heavy +
6	Off

### Virtual Technician

# 5 Touch (vervolg)

#### 1. Keuze van de Touch instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Touch.



#### 2. Veranderen van het Touch type

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het gewenste type in.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



#### Een eigen aanslagcurve maken

Na het type ,User1' of ,User2' te hebben ingesteld drukt u de knop REC.

Speel nu op het klavier met verschillende aanslagsterktes van licht tot krachtig, maar steeds zo dat het voor uw persoonlijk speelgevoel aangenaam is.

Druk na korte tijd de knop PLAY/STOP.

De nieuwe curve wordt automatisch geanalyseerd en als ,User1' of ,User2' opgeslagen.

\* Beide curven ,User1' en ,User2' blijven ook na het uitschakelen opgeslagen. 2-5∎Touch∎ =User1→Press∎REC

Analyze Completed

# 6 Temperament (temperament)

De CA93/CA63 digitale piano beschikt niet alleen over de zogenaamde gelijkzwevende stemming die tegenwoordig algemeen wordt gebruikt, maar ook over meerdere oudere stemmingen die gedurende de renaissance en de barok gebruikt werden. Probeer de verschillende stemmingen uit om interessante effecten te bereiken of om composities uit die tijd in originele stemming te spelen.

#### Beschikbare types

Temperamenttypes	Uitleg
Equal Temperament (piano) (Equal P.only)	Dit is de standaardinstelling. Wanneer een pianoklank is gekozen, wordt automatisch deze stemming gekozen. Bij een andere klank wordt automatisch de "reine getempereerde stemming" (Equal (Flat)) gekozen. Een beschrijving hiervan vindt u in dit overzicht. * Wanneer een pianoklank met een andere klank in de Dualmodus wordt gebruikt, gebruiken beide klanken de gelijkzwevende getempereerde stemming.
Pure Temperament (major) (Pure Major) Pure Temperament (minor) (Pure Minor)	Deze stemming wordt vanweg haar reinheid graag voor koormuziek gebruikt. Wanneer u in majeur speelt, kiest u dit temperament "Pure Major". Wanneer u in mineur speelt, kiest u dit temperament "Pure Minor". * De toonsoort van dit temperament moet correct worden ingesteld.
Pythagorean Temperament (Pythagorean)	Bij deze stemming worden mathematische verhoudingen gebruikt om de dissonanten bij kwinten te verwijderen. Dit leidt bij akkoorden tot problemen, maar u kunt er hele fraaie melodische lijnen mee bereiken.
Meantone Temperament (Meantone)	Hier wordt een middentoon tussen een grote en een kleine secunde gebruikt om dissonanten bij tertsen te verwijderen. Daarbij worden akkoorden geproduceerd die beter klinken dan bij de gelijkzwevende stemming.
Werckmeister III Temperament (Werkmeister) Kirnberger III Temperament (Kirnberger)	Deze beide stemmingen liggen tussen de middentoon- en de stemming van Pythagoras. Bij toonsoorten met weinig voortekens ontstaan hier de welluidende akkoorden van de middentoon- stemming, maar het aantal dissonanten stijgt, wanneer er meer voortekens worden gebruikt. Nu worden de attractieve melodische lijnen van de stemming van Pythagoras mogelijk. Beide stemmingen zijn door hun bijzondere eigenschappen het beste voor barokmuziek geschikt.
Equal Temperament (flat) (Equal Flat)	Dit is de "niet gecorrigeerde" versie van de getempereerde stemming die de toonladder in 12 halve toonsafstanden met exact dezelfde afstand onderverdeelt. Dit leidt tot steeds gelijke chordale intervallen bij alle 12 halve tonen. De expressiemogelijkheden van deze stemming zijn evenwel beperkt en geen enkel akkoord klinkt zuiver. Deze stemming is zuiver mathematisch opgebouwd en heeft met het subjectieve luisteren weinig te maken.
Equal Temperament (Equal Stretch)	Dit is de tegenwoordig populairste pianostemming en het is de normale instelling van het in- strument. Ze is gebaseerd op de reine, getempereerde stemming en is echter aan de hoorgewoontes van de mens aangepast.
User Temperament (User)	U kunt uw eigen stemming door het veranderen van de toonhoogte van iedere halve toonsaf- stand binnen een octaaf zelf samenstellen.

# **6** Temperament (vervolg)

#### 1. Keuze van de temperament instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Temperament.

#### 2. Veranderen van het temperament type

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het gewenste temperamenttype in.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



2-6∎Temperament∎

=**M**eantone



#### Een eigen temperament samenstellen

Wanneer u het type ,User' hebt gekozen, drukt u de knop FUNCTION en houdt deze ingedrukt.

Na enkele seconden verschijnt de display voor de instelling en toont een notennaam en diens waarde in cent.

Met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  stelt u de noot in en met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  diens ontstemming in cent.

\* ledere noot kan in het bereik van -50 tot +50 cent worden ingesteld.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

2-6∎Temperament∎ =∎User∎→Hold[F]



### 7 Key of Temperament (grondtoon van het temperament)

Zoals u weet, werd een onbeperkt moduleren tussen alle toonsoorten pas na de invoering van de gelijkzwevende stemming mogelijk. Wanneer u daarom een andere stemming dan deze wilt gebruiken, moet u de toonsoort waarin u het betreffende stuk wilt spelen zorgvuldig kiezen. Indien het te spelen stuk bijv. in D majeur staat, kiest u "D" als toonsoortinstelling.

\* Deze instelling is alleen voor het temperament en heeft geen invloed op de toonhoogte van de klankproductie zelf.

#### 1. Keuze van de Key of Temperament instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Key of Temperament.

#### 2. Veranderen van de Key of Temperament instelling

Stel nu met de knoppen ▲ of ▼ de gewenste toonsoort in.

\* De toonsoort kan van C tot B worden ingesteld.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.





# 8 Stretch Tuning

Het hoorvermogen van een mens is bij bas- en hoge tonenfrequenties niet hetzelfde als bij de middelste frequenties. De stemming van een akoestische piano wordt daarom in de bas iets omlaag en in de discant iets omhoog gecorrigeerd om dit effect te compenseren. De CA93/CA63 digitale piano beschikt over de instellingen "Normal" en "Wide". De "Stretch Tuning" indicatie verschijnt alleen in de display, wanneer een van de beide stemmingen "Equal Temperament (piano)" of "Equal Temperament" is gekozen.

#### 1. Keuze van de Stretch Tuning instelling

Roep het Virtual Technician menu op (pag. 54).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Stretch Tuning.

2-8∎Str	etchTune
	= <b>=</b> Normal

#### 2. Veranderen van het Stretch Tuning type

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het gewenste Stretch Tuning type in.

\* In de instelling ,Wide' worden bas en discant meer betoond dan bij ,Normal'.



Het Key Settings menu biedt detailinstellingen voor de DUAL en SPLIT modus.

#### Key Settings

Pagina	Functienaam	Uitleg	Fabrieksinstelling
1	Lower Octave Shift	Met deze functie kunt u het octaaf van de klank in de linkerhand veranderen, wanneer u zich in de Split modus bevindt.	0
2	Lower Pedal On/Off	Van deze instelling hangt het af, of in de Split modus de linker helft van het klavier door het rechter pedaal wordt beinvloed of niet.	Off
3	Layer Octave Shift	Met deze functie kunt u in de Dual modus de onderlegde klank in zijn octaafligging veranderen.	0
4	Layer Dynamics	Met de functie Layer Dynamics kunt u in de Dual modus de dynamiek van de onderlegde klank aanpassen.	10

\* In onderstaande grafieken wordt steeds de basisinstelling van iedere instelling aangegeven.

#### Keuze van het Key Settings menu

Druk de knop FUNCTION om het functiemenu op te roepen.

Kies met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  Key Settings (klavierinstellingen).

Funct	ions
3.Кеч	∎Settin9s

Druk ter bevestiging de knop FUNCTION.



#### ■Keuze van de gewenste instelling



### **1** Lower Octave Shift (octavering linkerhand)

Met deze functie kunt u het octaaf van de klank in de linkerhand veranderen, wanneer u zich in de SPLIT modus bevindt.

#### 1. Keuze van de Lower Octave Shift instelling

Roep het Key Settings menu op (pag. 64).

De Lower Octave Shift instelling wordt aangegeven.

3-1∎Low	erOctave
	=∎∎0

#### 2. Veranderen van de Lower Octave Shift waarde

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  de gewenste octaafverschuiving in.

\* Het octaaf kan met 0-3 octaven verhoogd worden.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



### **2** Lower Pedal (pedaal voor linkerhand)

Van deze instelling hangt het af, of in de split modus de klank van de linker klavierhelft door het rechter pedaal wordt beïnvloed of niet. Het is bijv. bij een basklank niet zinvol, dat deze door het pedaal wordt beïnvloed.

#### 1. Keuze van de Lower Pedal functie

Roep het Key Settings menu op (pag. 64).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Lower Pedal.

#### 2. Veranderen van de Lower Pedal functie

Schakel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  de Lower Pedal functie in (On) of uit (Off).

\* Bij ,On' wordt de klank in de linkerhand bij het indrukken van het rechter pedaal vastgehouden.





### **3** Layer Octave Shift (octavering onderlegde klank)

Met deze functie kunt u in de DUAL modus de onderlegde klank, die in de onderste regel van de display aangegeven wordt, in een ander octaaf leggen.

#### 1. Keuze van de Layer Octave Shift instelling

Roep het Key Settings menu op (pag. 64).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Layer Octave Shift.



#### 2. Veranderen van de Layer Octave Shift instelling

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het gewenste octaaf in.

\* De onderlegde klank kan in het bereik van +/- 2 octaven worden verschoven.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

\* Enkele onderlegde sounds kunnen geen klank produceren, wanneer het octaaf boven een bepaald bereik werd ingesteld.



### **4** Layer Dynamics (dynamiek van de onderlegde klank)

In de DUAL modus kan het gebeuren, dat men niet kan volstaan met het instellen van de volumebalans van de beide klanken, vooral wanneer beide klanken zeer dynamisch zijn. Twee klanken met dezelfde dynamiek kunnen zeer moeilijk te controleren en te spelen zijn.

Met de functie Layer Dynamics kunt u de dynamiek van de onderlegde klank aanpassen. Samen met het volume kan zo de onderlegde klank door beperking van het dynamische bereik perfect worden aangepast. Deze functie beïnvloedt het dynamische spel met de hoofdklank niet, maar leidt tot nog perfectere resultaten dan alleen maar een onderling combineren van het volume.

#### 1. Keuze van de Layer Dynamics instelling

Roep het Key Settings menu op (pag. 64).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Layer Dynamics.



#### 2. Veranderen van de Layer Dynamics instelling

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  de gewenste waarde in.

\* De Layer Dynamic kan in het bereik van 1-10 worden ingesteld, waarbij 10 de maximale dynamiek heeft.



### **Over MIDI**

De afkorting MIDI betekent Musical Instrument Digital Interface, een internationale standaard voor de verbinding van muziekinstrumenten, computers en andere apparaten, met behulp waarvan deze apparaten onderling kunnen communiceren.

MIDI dient alleen voor het aansturen van andere instrumenten en niet voor de audio-transmissie zoals bijv. een Line Out.

#### MIDI aansluitingen

MIDI aansluiting	Functie
MIDI IN	Ontvangt notengegevens, programmawisselingen en andere gegevens.
MIDI OUT	Zendt notengegevens, programmawisselingen en andere gegevens.
MIDI THRU	Via MIDI IN binnenkomende gegevens worden ongewijzigd direct via deze aansluiting gezonden.

#### MIDI kanalen

MIDI gebruikt zogenaamde kanalen voor het uitwisselen van gegevens tussen MIDI apparaten. Men onderscheidt hier tussen ontvangst- (MIDI IN) en zendkanalen (MIDI OUT). Opdat een communictatie functioneert, moet het zendkanaal van het eerste apparaat met het ontvangstkanaal van het tweede kanaal overeenstemmen en andersom.

De afbeelding hieronder laat drie instrumenten zien die via MIDI onderling verbonden zijn.



Het instrument 1 zendt zijn klavierinformatie (noten) op het ingestelde zendkanaal naar de ontvangende instrumenten 2/3.

Wanneer het ontvangstkanaal van de instrumenten 2/3 met het zendkanaal van 1 overeenkomt, zal het sturen functioneren.

Voor het zend- en het ontvangstkanaal staan de kanalen 1-16 ter beschikking.

#### Opname en weergave met een sequencer

Wanneer de CA93/CA63 met een sequencer is verbonden, kan men met verschillende klanken gelijktijdig werken en op ieder MIDI kanaal een andere klank indelen.

Zo kan bijv. de CA93/CA63 op kanaal 1 een melodie met piano, op kanaal 2 een basloopje en op kanaal 3 een strijkersbegeleiding weergeven.



Sequencer

#### MIDI functies

De CA93/CA63 digitale piano ondersteunt de volgende MIDI functies:

#### Ontvangen/zenden van noteninformatie

Ontvangen en zenden van noteninformatie van/naar aangesloten Instrumenten of apparaten.

#### Ontvangst-/zendkanaal instellingen

Legt het zend- resp. ontvangstkanaal van 1 tot 16 vast.

#### Zenden van de recorder weergave gegevens

Songgegevens van de recorder worden ook via MIDI OUT gezonden en kunnen zodoende aangesloten instrumenten besturen.

#### Ontvangen/zenden van exclusieve gegevens

Zendt resp. ontvangt druk van een knop van het paneel of menufuncties als SYS-EX gegevens.

#### Ontvangen/zenden van programmawisselnummers

Ontvangen en zenden van programmawisselnummers van/naar aangesloten instrumenten of apparaten.

#### Ontvangen/zenden van pedaalinformatie

Ontvangen en zenden van de 3 pedaalinformaties van/ naar aangesloten instrumenten of apparaten.

#### Multi Timbral instelling

Hiermee kan de CA93/CA63 gegevens op meerdere MIDI kanalen gelijktijdig ontvangen. \* Multi Timbral moet hiervoor ingeschakeld zijn.

#### Ontvangst van volume-instellingen

Ontvangt MIDI volumegegevens van aangesloten MIDI apparaten.

\* Lees hiervoor ook de ,MIDI Implementation Chart' (pag. 94) voor nadere informatie.

#### MIDI instellingsmenu oproepen

Druk de knop FUNCTION om het functiemenu op te roepen.

Kies nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  MIDI Settings (MIDI instellingsmenu).





#### Keuze van de gewenste instelling

Nu wordt de eerste instelling van het MIDI menu aangegeven.

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► om tussen de verschillende instellingspagina's te wisselen.



Nummer instellingspagina



# **MIDI** instellingen

### **1** MIDI Channel (MIDI kanaal)

#### Stel hier het gewenste MIDI zend-/ontvangstkanaal in.

Ook wanneer technisch twee kanalen - een zend- en een ontvangstkanaal - ter beschikking staan, is het niet mogelijk om het zendkanaal en het ontvangstkanaal op verschillende kanalen in te stellen. D.w.z. deze instelling definieert zowel het zend- als ook het ontvangstkanaal gelijktijdig.

#### 1. Keuze van de MIDI kanaal instelling

Roep het MIDI instellingsmenu op (pag. 69).

De instelling van het MIDI kanaal wordt aangegeven.



#### 2. Veranderen van het MIDI kanaal

Stel nu met de knoppen ▲ of ▼ het gewenste MIDI kanaal in.

\* Het MIDI kanaal kan tussen 1 en 16 worden ingesteld.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



#### Omni Modus

Wanneer de CA93/CA63 digitale piano wordt ingeschakeld, is de Omni modus automatisch ingeschakeld. Daardoor wordt op alle 16 MIDI kanalen gelijktijdig ontvangen. Op het moment waarop u een MIDI kanaal instelt, wordt de Omni modus uitgeschakeld en kunt u alleen op het ingestelde MIDI ontvangstkanaal ontvangen.

#### Multi Timbral modus en Split/Dual modus

#### Zendkanalen bij Split modus

Is de Split modus actief, worden noten van de rechter klavierhelft op het ingestelde MIDI kanaal gezonden. Noten van de linker klavierhelft worden op het systeemkanaal + 1 gezonden. Voorbeeld: wanneer het MIDI kanaal op 3 is ingesteld, zendt de rechter klavierhelft op kanaal 3 en de linker op kanaal 4.

#### Zendkanalen bij Dual modus

Bij de Dual modus worden den noten op 2 MIDI kanalen gezonden: het ingestelde kanaal en het daarop volgende hogere kanaal.

\* Wanneer het ingestelde kanaal 16 is, is het volgende hogere kanaal 1.

# **2** Programmawisselnummer zenden

Zend hiermee programmawisselnummers aan aangesloten MIDI instrumenten. Dit dient voor het omschakelen van een klank aan het aangesloten apparaat. Geldige programmanummers zijn 1-128.

#### 1. Keuze van de functie

Roep het MIDI instellingsmenu op (pag. 69).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Send PGM# (zenden van programmawisselnummers).



#### 2. Instellen en zenden van een programmawisselnummer

Stel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het gewenste programmawisselnummer in.

\* Geldige programmanummers zijn 1 tot 128.

Druk nu de knoppen ▲ en ▼ gelijktijdig voor het zenden van het programmawisselnummer.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



### **3** Local Control modus

De Local functie verbindt het klavier met de interne klankproductie. Het uitschakelen van deze functie is zeer nuttig bij het gebruik met een externe MIDI sequencer of een MIDI software.

#### Local Control instellingen

Local Control instelling	Uitleg
On	Het instrument zendt klavier informatie aan de interne klankproductie en aan de MIDI OUT.
Off	Het instrument zendt klavierinformatie alleen aan de MIDI OUT.

#### 1. Keuze van de Local Control instelling

Roep het MIDI instellingsmenu op (pag. 69).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Local Control.



#### 2. Veranderen van de Local Control instelling

Schakel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  de Local Control functie in (on) of uit (off).



### **4** Zenden van programmawisselnummers

Met deze functie kunt u instellen of bij het kiezen van een sound een programmanummer via MIDI gezonden moet worden of niet.

#### Zendinstellingen

Transmit PGM# instelling	Multi Timbral instelling	Wat gebeurt er
On	Off, On1	De SOUND SELECT knoppen zenden programmawisselnummers zoals in de linker kolom aangegeven*.
On	On2	De SOUND SELECT knoppen zenden programmawisselnummers zoals in de rechter kolom aangegeven*.
Off	n/a	Er worden geen programmawisselnummers via MIDI gezonden.

\* Lees hiertoe de lijst van de programmawisselnummers op pag. 86.

#### 1. Keuze van de instelling "Zenden van programmawisselnummers"

Roep het MIDI instellingsmenu op (pag. 69).

Gebruik nu de knop ◀ of ► voor de keuze van de functie Transmit PGM# (zenden van de programmawisselnummers).

4-4∎TransmitPGM#
= <b>I</b> On

#### 2. Veranderen van de instelling "Zenden van programmawisselnummers"

Schakel nu met de knoppen ▲ of ▼ de functie in (on) of uit (off).


## 5 Multi Timbral modus

Met de Multi Timbral modus kunt u op verschillende MIDI kanalen gelijktijdig gegevens ontvangen en verschillende klanken benutten. Gebruik deze modus, wanneer u met een externe MIDI sequencer wilt werken.

### Multi Timbral modus instellingen

Multi Timbral modus instellingen	Wat gebeurt er
Off	Er staat slechts één MIDI ontvangstkanaal ter beschikking en daarom slechts één klank.
On1	Maximaal 16 MIDI kanalen kunnen gelijktijdig benut worden en met steeds verschillende klanken worden ingesteld. De programmanummers zijn doorlopend genummerd.*
On2	Maximaal 16 MIDI kanalen kunnen gelijktijdig benut worden en met steeds verschillende klanken worden ingesteld. De programmanummers zijn volgens GM Standard toegewezen.*

\* Lees hiertoe de lijst van de programmawisselnummers op pag. 86.

4-5∎Multi∎Timbre

**=∎**0ff

### 1. Keuze van de Multi Timbral modus instelling

Roep het MIDI instellingsmenu op (pag. 69).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Multi Timbre (Multi Timbral modus).

### 2. Veranderen van de Multi Timbral modus instelling

Schakel nu met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  de Multi Timbral modus in.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



### **6** Channel Mute (kanaal geluidsonderdrukking)

Wanneer u andere MIDI instrumenten aan de MIDI THRU van de CA93/CA63 hebt aangsloten, die eveneens met MIDI gegevens van de externe sequencer moeten worden verzorgd, kunnen er conflicten met dubbel bezette MIDI kanalen ontstaan. Bedenk eerst, hoeveel klanken/kanalen het betreffende instrument moet benutten en stel met deze functie in. welke kanalen van de CA93/CA63 niet benut moeten worden en daardoor vrij worden voor andere apparaten.

Deze functie verschijnt alleen, indien de Multi Timbral modus op On1 of On2 ingesteld werd.

### 1. Keuze van de kanaal geluidsonderdrukking instellingen

Roep het MIDI instellingsmenu op (pag. 69).

Gebruik nu de knoppen ◀ of ► voor de keuze van de functie Ch x Mute (kanaal geluidsonderdrukking).



### 2. Veranderen van de kanaal geluidsonderdrukking instellingen

Gebruik de knoppen ◀ of ► voor de keuze van het MIDI kanaal.

Stel nu met de knoppen ▲ of ▼ het gewenste MIDI kanaal op weergave (Play) of geluidsonderdrukking (Mute) in.

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



De CA93/CA63 digitale piano biedt de mogelijkheid om een MIDI verbinding via ,USB to Host' aansluiting met een computer te maken. Afhankelijk van de computer en/of het bedrijfssysteem kan een extra driver noodzakelijk zijn, opdat de MIDI communicatie functioneert.

### USB MIDI driver

Bedrijfssysteem	USB MIDI driver
Windows XP / ME	Een bijzondere driver is niet noodzakelijk, aangezien de standaard Windows driver wordt geïnstalleerd, wanneer het instrument wordt aangesloten. Het verschijnt als "USB Audio Gerät" (hoewel audio geen MIDI is).
Windows Vista / 2000 / 98SE	Een extra USB MIDI Treiber is noodzakelijk. Download de driver van de KAWAI Website: http://www.kawai.de
Mac OS X	Er is geen bijzondere driver noodzakelijk, aangezien de standaard Mac OS X USB MIDI driver automatisch wordt geïnstalleerd, wanneer het instrument wordt aangesloten.
Mac OS 9	Dit bedrijfssysteem wordt helaas niet ondersteund. Gebruik een externe MIDI interface.
* Contro	leer na de installatie van de driver, of uw MIDI software de driver ook herkend en ingesteld heeft.

USB MIDI informatie

■ Wanneer zowel de MIDI aansluitingen als ook de USB poort benut worden, heeft USB altijd voorrang.

- Wanneer u een USB kabel benut, dient u eerst de kabel te verbinden en daarna de digitale piano in te schakelen.
- Het kan even duren, tot de verbinding tot stand komt, wanneer de digitale piano per USB met de computer wordt verbonden.
- Indien de USB verbinding niet stabiel is en u een hub gebruikt, sluit u de USB kabel direct aan de USB poort van uw computer aan.

Wanneer u uw digitale piano uitschakelt of de USB kabelverbinding scheidt tijdens de volgende stappen, kan de verbinding instabiel worden:

- tijdens de installatie van de USB driver
- tijdens de bootprocedure van de computer
- terwijl een MIDI toepassing werkt
- tijdens een gegevenstransmissie
- wanneer de computer in de energiespaarmodus is

■ Wanneer u problemen met de USB verbinding hebt, lees dan de handleiding van uw computer en controleer uw computer.



Het USB MIDI onderdeel TID10000934 in deze CA93/CA63 digitale piano mag het USB logo dragen. Dit USB logo mag uitsluitend door producten worden gedragen die de USB-IF (USB Implements Forum Inc.) test goed hebben doorstaan.

\* "MIDI" is een ingeschreven handelsmerk van de "Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI)".

- \* Windows is een geregistreerd merk van de "Microsoft Corporation".
- \* Macintosh is een geregistreerd merk van "Apple Computer, Inc".
- \* Andere namen van firmas of producten die in deze handleiding mogelijkerwijs genoemd worden, kunnen eventueel ingeschreven handelsmerken of handelsmerken van de betreffende eigenaar zijn.

## USB menu

Het USB menu biedt functies voor het laden en veilig opslaan van songs van de interne recorder op een USB geheugenmedium. U kunt ook gegevens een andere naam geven of wissen en u kunt het USB geheugenmedium formatteren.

### USB menu

Pagina	Functienaam	Uitleg
1	Load Song	Laadt song in het SMF formaat van het USB geheugenmedium in de interne recorder.
2	Save Song	Slaat een song uit de recorder als SMF file veilig op het USB geheugenmedium op.
3	Rename	Andere naam geven aan een file op het USB geheugenmedium.
4	Delete	File op het USB geheugenmedium wissen.
5	Format	Formatteren van het USB geheugenmedium. Let op: dit wist alle gegevens op het medium.

### USB menu oproepen

Druk de knop FUNCTION om het functiemenu op te roepen. Kies

met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  het USB menu.

Functions	
5.US8 <b>∎</b> Menu	

Druk de knop FUNCTION voor de keuze.



### Keuze van de gewenste instelling

Nadat u het USB menu hebt opgeroepen: Gebruik nu de knoppen ◀ of ► om tussen de verschillende om tussen de verschillende instellingspagina´s te wisselen.

Kies de gewenste functie door het indrukken van de knop FUNCTION.



5-11 nad
Descr[[]]
7FN8SSLFJ



## 1 Load Song (song laden)

Met deze functie kunt u een song van het USB geheugenmedium in de interne recorder laden. De songs moeten in het SMF formaat voorhanden zijn.

### 1. Keuze van de functie Load Song

Kies het USB menu uit (pag. 76).

Het menupunt Load Song verschijnt automatisch.

Druk de knop FUNCTION voor de keuze.



### 2. Keuze van de songplaats

Kies met de knoppen ▲ oder ▼ de gewenste songplaats (songnummer), waarop de song geladen moet worden.

\* Tot max. 10 verschillende songs kunnen in de interne recorder geladen worden.

Indien er zich op de songplaats reeds een song bevindt, wordt een **\*** symbool als informatie aangegeven.

\* Bij het laden worden bestaande songs gewist.

Bevestig de songplaats door het drukken van de knop FUNCTION.



### 3. Keuze van de te laden song

Kies met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  de te laden song.

Bevestig de song door het drukken van de knop FUNCTION.

### 4. Song laden

Voor alle zekerheid wordt in de LCD display nog eens nagevraagd, of u de song werkelijk wilt laden.

Druk de knop ◀ (<NO), wanneer u toch niet wilt laden of

bevestig met de knop ► (Yes>) het laden, hetgeen dan ook onmiddellijk plaatsvindt.

Na het laden volgt u de instructies m.b.t. de weergave van een song op pag. 38.

### 5. Beëindigen van de Load Song functie

Druk een SOUND SELECT knop om deze functie weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.





### **2** Save Song (song opslaan)

Met deze functie kunt u een song van de interne recorder als SMF file op een USB geheugenmedium opslaan. Dit kan bijv. voor een verdere bewerking met een sequencer software gebruikt worden of voor de weergave op een ander MIDI instrument.

### 1. Keuze van de Save Song functie

Kies het USB menu uit (pag. 76).

Gebruik nu de knop ◀ of ► om de functie Save Song te kiezen en bevestig dit door het drukken van de knop FUNCTION.

5-1∎Save∎Son9 →Press[F]

### 2. Keuze van de te beveiligen song

Kies met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\blacktriangledown$  de song van de interne recorder die u op een USB geheugenmedium wilt beveiligen.

Wanneer de song gegevens bevat, wordt een \* symbool aangegeven.

Druk ter bevestiging de knop FUNCTION.



#### 3. Song een naam geven

Stel met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  een letter of een cijfer in en beweeg met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  de cursor op een andere positie.

Bevestig de naam door het drukken van de knop FUNCTION.



#### 4. Song beveiligen

Er verschijnt een bevestigingsvraag in de LCD display.

Druk de knop ◀ (<NO), wanneer u toch niet wilt beveiligen of

bevestig met de knop ► (Yes>) het beveiligen, hetgeen dan ook plaatsvindt.

- \* De songnaam mag een maximale lengte van 12 tekens hebben.
- \* De song wordt automatisch in de hoofdlijst van het USB geheugenmedium veilig opgeslagen. Men kan de song niet in een onderlijst veilig opslaan.
- \* Een andere naam geven of een opnieuw veilig opslaan van de song file met behulp van een computer kan tot gevolg hebben, dat de song niet meer in het interne geheugen van het instrument kan worden geladen.

### 5. Beëindigen van de Save Song functie

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.



## **3** Rename (een andere naam geven)

### Met de Rename functie kunt u later een andere naam geven aan audio en song files op het USB geheugenmedium.

### 1. Keuze van de Rename functie

Kies het USB menu uit (pag. 76).

Gebruik nu de knop ◀ oder ► om de functie Rename te kiezen en bevestig dit door het drukken van de knop FUNCTION.

5-3∎Rename →Press[F]

### 2. Keuze van de anders te noemen file

Stel nu met de knoppen ▲ of ▼ de gewenste file in en bevestig dit door het drukken van de knop FUNCTION.

### 3. File een andere naam geven

Stel met de knoppen  $\blacktriangle$  of  $\checkmark$  een letter of een cijfer in en beweeg met de knoppen  $\blacktriangleleft$  of  $\blacktriangleright$  de cursor op een andere positie.

Bevestig de naam door het drukken van de knop FUNCTION.

Er verschijnt een bevestingsvraag in de LCD display.

Druk de knop ◀ (<NO), indien u de naam niet wilt wijzigen of

bevestig met de knop ► (Yes>) het wijzigen, hetgeen dan ook onmiddellijk plaatsvindt.

### 4. Beëindigen van de Rename functie

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

### File overschrijven

Indien een file met deze naam reeds bestaat:

Er verschijnt een bevestigingsvraag in de LCD display.

Druk de knop < (<NO), indien u toch niet wilt overschrijven of

bevestig met de knop ► (Yes>) het overschrijven, hetgeen dan ook onmiddellijk plaatsvindt.







Are∎you∎sure?∎
+No∎∎∎∎∎∎∎∎¥es→

### 4 Delete (wissen)

Met de Delete functie kunt u audio en song files op het USB geheugenmedium wissen.

### 1. Keuze van de Delete functie

Kies het USB menu uit (pag. 76).

Gebruik nu de knop ◀ of ► om de functie Delete te kiezen en bevestig dit door het drukken van de knop FUNCTION.

5-4∎Delete →Press[F]

### 2. Keuze van de te wissen file

Stel nu met de knoppen ▲ of ▼ de gewenste file in en bevestig dit door het drukken van de knop FUNCTION.

Delete**l** James'\_son9**0.**MP3

### 3. File wissen

Er verschijnt een bevestigingsvraag in de LCD display.

Druk de knop ◀ (<NO), indien u toch niet wilt wissen of

bevestig met de knop ► (Yes>) het wissen, hetgeen dan ook onmiddellijk plaatsvindt.

### 4. Beëindigen van de Delete functie

Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en in de normale speelmodus terug te keren.

Are <b>l</b> you <b>l</b> sur	∙e?∎
+No <b>IIIII</b> III	∎Yes⇒

## 5 Format (formatteren)

Met de Format functie kunt u het USB geheugenmedium formatteren. Let op: daarbij worden alle op het medium opgeslagen gegevens gewist.

### 1. Keuze van de Format functie

Kies het USB menu uit (pag. 76).

Gebruik nu de knop ◀ of ► om de functie Format te kiezen en bevestig dit door het drukken van de knop FUNCTION.



### 2. Formatteren van het USB geheugenmedium

Er verschijnt een bevestigingsvraag in de LCD display.

Druk de knop ◀(<NO), indien u toch niet formatteren wilt of

bevestig met de knop ► (Yes>) het formatteren.

Er verschijnt een tweede bevestigingsvraag in de LCD display. Druk de knop < (<NO), indien u toch niet formatteren wilt of

bevestig met de knop ► (Yes>) het formatteren, hetgeen dan ook onmiddellijk plaatsvindt.



Druk een SOUND SELECT knop om deze instelling weer te verlaten en weer in de normale speelmodus terug te keren.



Are∎you∎sure?∎
NOBBEEEEEEYes

# Foutmeldingen

	Probleem	Mogelijke oorzaken en oplossingen	
Stroomvoorziening	Het instrument laat zich niet inschakelen.	Controleer of het netsnoer correct aan het instrument en aan het stop- contact is aangesloten.	12
Sound		Controleer of de MASTER VOLUME volumeregelaar in de positie MIN (minimum) staat.	
	Het instrument is ingeschakeld, maar men hoort geen toon, wanneer men op het klavier speelt.	Controleer of de koptelefoon (of de adapter ervan) nog in de koptele- foonaansluiting zit.	13
		Controleer of de functie LOCAL CONTROL in de MIDI instellingen is ingeschakeld.	71
	De klank vervormt bij hoog volume.	Reduceer het volume met de MASTER VOLUME regelaar op een niveau, waarbij geen geluidsvervormingen meer te horen zijn.	
	Ongewone klanken of geluiden zijn bij bepaalde pianoklanken te horen.	Om de klank van een concertvleugel op een digitale piano zo authentiek mogelijk te kunnen reproduceren dienen vele complexe klankaandelen in acht te worden genomen. Daarbij gaat het om de snarenresonantie, de demperresonantie en andere karakteristieke kenmerken die de pianoklank zo uniek maken.	
		Deintensiteit van deze klankaandelen kan men veranderen. De betreffende instellingen kunt u in het Virtual Technician menu maken.	54
efoon	Hat valuma via da kontalafaan is ta	Controleer de specificaties van uw koptelefoon.	
Koptele	zacht.	Wanneer de impedantie hoger dan 100 $\Omega$ (Ohm) is, stelt u de instelling ,Phones Volume' (onder ,Basic Settings') op ,High'.	50
dalen	De pedalen functioneren tijdelijk of helemaal niet.	Controleer of de steekverbinding van de pedaalkabel correct aange- bracht is (alleen bij de CA63).	92
Ped	Bij pedaalgebruik maakt de pedaaleenheid een instabiele indruk.	Controleer of de instelschroef correct gejusteerd is.	15
		Controleer of het USB geheugenmedium in het formaat FAT/FAT32 ge- formatteerd is en of een eventuele schrijfbescherming is uitgeschakeld.	
USB	Een USB geheugenmedium wordt niet herkend resp. laat geen opslaan of formatteren toe.	Verwijder het USB geheugenmedium van het instrument, schakel het instrument uit en weer in en steek het geheugenmedium vervolgens weer in. Mocht het daarna nog steeds niet correct werken, is het defect of niet compatibel. Gebruik in dit geval een ander USB geheugenmedium.	88
	Bij het insteken van een USB geheugenme- dium laat het instrument zich tijdelijk niet bespelen.	Dit is normaal. De CA93/CA63 heeft een ogenblik nodig om het USB geheugenmedium in te lezen. Hoe groter de capaciteit van een USB geheugenmedium is, des te langer duurt deze procedure.	88
	Pii hat afendan yan audia filos in hat formaat	Controleer of het volume van de audio player op 0 staat.	43
MP3/WAV/SMF Audio	MP3/WAV - van een aangesloten USB ge- heugenmedium – is geen toon te horen.	Controleer of het formaat van de audio file met de CA93/CA63 compatibelis. Nadere informatie vindt u in de <i>,</i> Ondersteunde audio weergave formaten' lijst.	42
	Een audio file in het formaat MP3/WAV laat zich van een USB geheugenmedium niet correct afspelen of klinkt verkeerd.	Controleer of het formaat van de audio file met de CA93/CA63 compatibel is. Nadere informatie vindt u in de ,Ondersteunde audio weergave formaten' lijst.	42
	Een SMF audio file laat zich van een USB geheugenmedium niet correct afspelen of klinkt verkeerd.	Aangezien de CA93/CA63 niet de complete General MIDI soundkeuze bevat, is het mogelijk, dat SMF files niet optimaal worden weergegeven.	44

## Soundlijst

PIANO 1
Concert Grand
Concert Grand 2
Studio Grand
Studio Grand 2
Mellow Grand
Mellow Grand 2
Jazz Grand
Jazz Grand 2
PIANO 2
Pop Piano
Pop Piano 2
Modern Piano
Rock Piano
Honky Tonk*
New Age Piano*
New Age Piano 2*
New Age Piano 3*
E. PIANO
Classic E.Piano
Modern E.P.
60's E.P.
Modern E.P. 2
New Age E.P.
Crystal E.P.
Modern E.P. 3*
New Age E.P. 2*
ORGAN
Jazz Organ
Drawbar Organ
Drawbar Organ 2
Be 3
Jazzer
Odd Man
Hi Lo*
4' Drawbar*
Church Organ
Diapason
Full Ensemble
Diapason Oct.
Chiffy Tibia
Stopped Pipe
Principal Choir*
Baroque*

### HARPSI & MALLETS Harpsichord Harpsichord 2 Vibraphone Clavi Marimba Celesta Harpsichord Oct\* Bell\_Split\* STRINGS Slow Strings String Pad Warm Strings String Ensemble Soft Orchestra **Chamber Strings\*** Harp Pizzicato Str.\* **VOCAL & PAD** Choir Pop Ooh Pop Aah Choir 2 Jazz Ensemble Pop Ensemble Slow Choir\* **Breathy Choir\*** New Age Pad Atmosphere Itopia Brightness New Age Pad 2 Brass Pad Halo Pad\* Bright Warm Pad\* **BASS & GUITAR** Wood Bass **Finger Bass Fretless Bass** W. Bass & Ride E. Bass & Ride\* **Ballad Guitar** Pick Nylon Gt.

Finger Nylon Gt\*

\* alleen CA93

# Demo songlijst

Nr.	Sound	Song	Componist
PIAN	01		
1	Concert Grand	Liebesträume No.3	Liszt
2	Concert Grand 2	Petit chien	Chopin
3	Studio Grand	Original	KAWAI
4	Studio Grand 2	Original	KAWAI
5	Mellow Grand	Sonata No.30 Op.109	Beethoven
6	Mellow Grand 2	La Fille aux Cheveux de Lin	Debussy
PIAN	02		
7	Pop Piano	Original	KAWAI
8	Modern Piano	Original	KAWAI
9	Rock Piano	Original	KAWAI
10	New Age Piano 2 (CA93)	Original	KAWAI
ELEC	TRIC PIANO		
11	Classic E.Piano	Original	KAWAI
12	Modern E.P.	Original	KAWAI
13	Modern E.P. 2	Original	KAWAI
ORGA	AN		
14	Jazz Organ	Original	KAWAI
15	Drawbar Organ	Original	KAWAI
16	Drawbar Organ 2	Original	KAWAI
17	Church Organ	Toccata	Gigout
18	Diapason	Wohl mir, daß ich Jesum habe	Bach
19	Full Ensemble	Original	KAWAI
HARP	SI & MALLETS		
20	Harpsichord	French Suite No.6	Bach
21	Vibraphone	Original	KAWAI
22	Clavi	Original	KAWAI
23	Harpsichord Oct (CA93)	Prelude in Ab	Bach
STRIN	IGS		
24	Slow Strings	Original	KAWAI
25	String Pad	Original	KAWAI
26	String Ensemble	Le quattro stagioni La primavera	Vivaldi
VOCA	AL & PAD		
27	Choir	Original	KAWAI
28	Choir 2	Original	KAWAI
29	Jazz Ensemble	Original	KAWAI
30	New Age Pad	Original	KAWAI
31	Atmosphere	Original	KAWAI
BASS	& GUITAR		
32	Wood Bass	Original	KAWAI
33	Fretless Bass	Original	KAWAI
34	W. Bass & Ride	Original	KAWAI
35	Ballad Guitar	Original	KAWAI
36	Pick Nylon Gt.	Original	KAWAI

Voor de demosongs met de naam Kawai is geen muziek verkrijgbaar.

# Lijst van ritmes

Nr.	Ritme
	8 Beat 1
	8 Beat 2
	8 Beat 3
	16 Beat 1
	16 Beat 2
6	16 Beat 3
	16 Beat 4
8	16 Beat 5
9	16 Beat 6
10	Rock Beat 1
11	Rock Beat 2
12	Rock Beat 3
13	Hard Rock
14	Heavy Beat
15	Surf Rock
16	2nd Line
17	50 Ways
18	Ballad 1
19	Ballad 2
20	Ballad 3
21	Ballad 4
22	Ballad 5
23	Light Ride 1
24	Light Ride 2
25	Smooth Beat
26	Rim Beat
27	Slow Jam
28	Pop 1
29	Pop 2
30	Electro Pop 1
31	Electro Pop 2
32	Ride Beat 1
33	Ride Beat 2
34	Ride Beat 3
35	Ride Beat 4
36	Slip Beat
37	Jazz Rock
38	Funky Beat 1
39	Funky Beat 2
40	Funky Beat 3
41	Funk 1
42	Funk 2
43	Funk 3
44	Funk Shuffle 1
45	Funk Shuffle 2
46	Buzz Beat
47	Disco 1
48	Disco 2
49	Нір Нор 1
50	Нір Нор 2

Nr.	Ritme
	Hin Han 2
52	
52	Tochno 1
55	
56	Heavy lechno
	8 Shuffle 1
58	8 Shuffle 2
59	8 Shuffle 3
60	Boogie
61	16 Shuffle 1
62	16 Shuffle 2
63	16 Shuffle 3
64	T Shuffle
65	Triplet 1
66	Triplet 2
67	Triplet 3
68	Triplet 4
69	Triplet Ballad 1
70	Triplet Ballad 2
71	Triplet Ballad 3
72	Motown 1
73	Motown 2
74	Ride Swing
75	H.H. Swing
76	Jazz Waltz 1
77	Jazz Waltz 2
78	5/4 Swing
79	Tom Swing
80	Fast 4 Beat
81	H.H. Bossa Nova
82	Ride Bossa Nova
83	Bequine
84	Mambo
85	Cha Cha
86	Samba
87	Light Samba
88	Surdo Samba
89	Latin Groove
90	Afro Cuban
	Songo
- 07	Bembe
02	African Bembe
- 22	Moropgo
 	Paggao
90	Tango
90	lango Habanara
9/	
98	
99	
100	LOUDTRY & Western

# Lijst van de programmawisselnummers

	Multi Timbral modus = off/on1		Multi Timbral modus = on2		
Sound type	Programmawisselnummer		Programmawissel- nummer Bank		nk
	CA93	CA63	numer	MSB	LSB
PIANO 1	-	-			
Concert Grand	1	1	1	121	0
Concert Grand 2	2	2	1	95	16
Studio Grand	3	3	1	121	1
Studio Grand 2	4	4	1	95	17
Mellow Grand	5	5	1	121	2
Mellow Grand 2	6	6	1	95	18
Jazz Grand	/	/	1	95	8
Jazz Grand 2	8	8	1	95	19
PIANO 2					
Pop Piano	9	9 -	2	95	10
Pop Piano 2	10	10	2	95	13
Modern Plano	11	11	2	121	0
Rock Piano	12	12	2	121	1
Honky Ionk*	13	-	4	121	0
New Age Piano*	14	-	2	95	5
New Age Piano 2*	15	-	1	95	9
New Age Piano 3*	16	-	1	95	10
E. PIANO			_		
Classic E.Piano	17	13	5	121	0
Modern E.P.	18	14	6	121	0
60's E.P.	19	15	5	121	3
Modern E.P. 2	20	16	6	121	1
New Age E.P.	21	17	6	95	2
Crystal E.P.	22	18	6	95	1
Modern E.P. 3*	23	-	6	121	2
New Age E.P. 2*	24	-	6	95	3
ORGAN					
Jazz Organ	25	19	18	121	0
Drawbar Organ	26	20	17	121	0
Drawbar Organ 2	27	21	1/	121	1
Be 3	28	22	1/	95	2
Jazzer	29	23	18	95	1
	30	24	1/	95	6
HILO*	31	-	1/	95	3
4' Drawbar *	32	-	19	95	4
Church Organ	33	25	20	121	0
	34	26	20	95	/
Full Ensemble	35	27	21	95	1
Diapason Oct.	36	28	20	95	6
	3/	29	20	95	1/
Stopped Pipe	38	30	20	95	21
Principal Choir*	39	-	20	95	23
Baroque*	40	-	20	95	19

	Multi Timbral m	nodus = off/on1	Multi Timbral modus = on2			
Sound type	Programmawisselnummer		Programmawissel- Bank		nk	
	CA93	CA63	numner	CA93	CA63	
HARPSI & MALLETS						
Harpsichord	41	31	7	121	0	
Harpsichord 2	42	32	7	121	3	
Vibraphone	43	33	12	121	0	
Clavi	44	34	8	121	0	
Marimba	45	35	13	121	0	
Celesta	46	36	9	95	1	
Harpsichord Oct*	47	-	7	121	1	
Bell_Split*	48	-	15	95	5	
STRINGS						
Slow Strings	49	37	45	95	1	
String Pad	50	38	49	95	8	
Warm Strings	51	39	49	95	1	
String Ensemble	52	40	49	121	0	
Soft Orchestra	53	41	50	95	1	
Chamber Strings*	54	-	49	95	14	
Harp	55	42	47	121	0	
Pizzicato Str.*	56	-	46	121	0	
VOCAL & PAD						
Choir	57	43	53	121	0	
Pop Ooh	58	44	54	95	39	
Pop Aah	59	45	54	95	40	
Choir 2	60	46	54	95	53	
Jazz Ensemble	61	47	54	95	2	
Pop Ensemble	62	48	54	95	7	
Slow Choir*	63	-	53	95	2	
Breathy Choir*	64	-	53	95	1	
New Age Pad	65	49	89	121	0	
Atmosphere	66	50	100	121	0	
Itopia	67	51	92	121	1	
Brightness	68	52	101	95	1	
New Age Pad 2	69	53	89	95	2	
Brass Pad	70	54	62	95	2	
Halo Pad*	71	-	95	121	0	
Bright Warm Pad*	72	-	90	95	1	
BASS & GUITAR						
Wood Bass	73	55	33	121	0	
Finger Bass	74	56	34	121	0	
Fretless Bass	75	57	36	121	0	
W. Bass & Ride	76	58	33	95	1	
E. Bass & Ride*	77	-	34	95	2	
Ballad Guitar	78	59	26	95	6	
Pick Nylon Gt.	79	60	25	95	3	
Finger Nylon Gt*	80	-	25	95	4	

## Aansluitmogelijkheden



- Let er voor het verbinden van uw CA93/CA63 met andere apparaten in ieder geval op, dat alle apparaten (inclusief uw CA93/CA63 digitale piano) zijn uitgeschakeld. Anders kunnen zeer onaangename geluiden ontstaan die in het gunstigste geval de beschermschakeling van de versterker activeren. Schakel dan de CA93/CA63 een keer uit en weer in. In het ongunstigste geval kan de versterker of kunnen andere onderdelen van uw CA93/CA63 digitale piano worden beschadigd.
  - Verbind nooit direct de ingangen LINE IN met de uitgangen LINE OUT van uw CA93/CA63. Er zal een terugkoppeling ontstaan die eveneens de versterker van de CA93/CA63 zou kunnen beschadigen.

### LINE OUT bussen<6,3mm klinkenbussen>

Deze bussen leveren een stereosignaal aan een aangesloten apparaat, bijv. een versterker, cassettenrecorder, CD recorder enz. Signalen, die via de LINE IN-bussen in de CA93/CA63 digitale piano komen, liggen eveneens aan de uitgangen LINE OUT aan, zodat de door de CA93/CA63 geproduceerde toon met het ingangssignaal gemengd wordt uitgegeven. Let er in dit verband op, dat de MAS-TER VOLUME-regelaar alleen het niveau van de door de CA93/ CA63 geproduceerde toon beïnvloedt, niet echter het niveau van het ingangssignaal dat aan de LINE IN-bussen ligt. Wanneer u alleen een kabel aan de aansluiting L/MONO aansluit en de aansluiting R niet gebruikt, dan wordt het stereo-signaal tot een MONOsignaal samengevat en via de aansluiting L/MONO uitgegeven.

#### LINE IN bussen <6,3mm klinkenbussen>

Deze bussen dienen voor het aansluiten van de stereo-uitgangen van een HiFi-apparaat of andere andere elektronische instrumenten voor de weergave via de ingebouwde luidsprekers van de CA93/CA63 digitale piano. Het aan deze ingangen liggende signaal wordt door de MASTER VOLUME-regelaar van de CA93/CA63 niet beïnvloed. Om het ingangsniveau in te stellen gebruikt u de volumeregelaar naast de LINE IN bussen. Om een MONO verbinding te maken gebruikt u alleen de bus L/MONO.

### USB to Host aansluiting (type ,B')

Wanneer u de CA93/CA63 met een in de handel verkrijgbare USB kabel met een computer verbindt, wordt de CA93/CA63 digitale piano als MIDI apparaat herkend. Deze verbinding is een alternatief tot de gebruikelijke verbinding via de MIDI aansluitingen en een MIDI interface. Via deze verbinding kunnen uitsluitend MIDI gegevens worden uitgewisseld. Gebruik voor de aansluiting de USB kabel van het type A/B. Het stekker type A sluit u aan de computer aan en het stekker type B aan de CA93/CA63 digitale piano.

### MIDI IN/OUT/THRU bussen

Deze bussen dienen voor het aansluiten van externe MIDI-apparaten aan de CA93/CA63 digitale piano om de gegevensuitwisseling tussen de instrumenten mogelijk te maken. Drie verschillende bussen zijn voorhanden: MIDI IN, MIDI OUT en MIDI THRU.

### Opmerking m.b.t. de USB to Device aansluiting

- De USB to Device aansluiting van de CA93/CA63 ondersteunt de USB 2.0 standaard. U kunt ook een geheugenmedium dat voldoet aan de USB 1.1 standaard aansluiten. De transmissiesnelheid is in dit geval echter beduidend langzamer.
- De ,USB to Device' aansluiting is uitsluitend voor het aansluiten van USB geheugenmedia ontworpen. USB diskdrivers zijn alleen geschikt voor het zenden van songs uit de interne recorder van de CA93/CA63 of voor het afspelen van SMF MIDI files. Voor de opname en weergave van audio files kan men dit geheugenmedium niet benutten.

### LINE IN STEREO bus <mini-stereo klinkenbus>

Deze bussen dienen voor het aansluiten van audio-apparaten (bijv. CD player of MP3 player) voor de weergave via de luidsprekers van de CA93/CA63 digitale piano. Het aan deze ingangsbussen liggende signaal wordt door de MASTER VOLUME-regelaar van de CA93/CA63 digitale piano niet beïnvloed. Om het ingangsniveau in te stellen gebruikt u de volumeregelaar van het aangesloten audio-apparaat.

#### ■ PHONES bussen (6,3mm stereo-klinkenbussen)

Gebruik deze bussen, wanneer u een koptelefoon wilt aansluiten. De interne luidsprekers worden dan automatisch uitgeschakeld. Er kunnen gelijktijdig maximaal 2 koptelefoons worden aangesloten.

#### ■ USB to Device aansluiting (type ,A')

Met de USB TO DEVICE aansluiting kunt u een USB stick of een USB harde schijf aan de CA93/ CA63 digitale piano aansluiten. Hierop opgeslagen SMF MIDI files en MP3/WAV audio files kunnen met de CA93/CA63 worden weergegeven. U kunt uw spel ook als audio file in het formaat MP3 op een USB geheugenmedium opslaan of songs uit het interne geheugen hierop veilig opslaan.

Sommige USB geheugenmedia moeten eerst geformatteerd worden, voordat men ze met de CA93/CA63 kan gebruiken.

In dit geval moet u de ,Format' functie uitvoeren (pag. 81). Let erop, dat de Format functie alle gegevens op het USB geheugenmedium onherroepelijk wist.

- Alvorens de verbinding tussen het muziekinstrument en een USB geheugenmedium te scheiden moet u erop letten, dat het instrument niet op het geheugenmedium toegrijpt (bijv. bij het kopieren, opslaan, wissen of formatteren). Anders kunnen gegevens verloren gaan of het USB geheugenmedium zelfs worden beschadigd.
- Andere USB apparaten (bijv. computermuis, computertastatuur, batterij-oplader enz.) kunnen met de CA93/CA63 niet gebruikt worden.

## Montagehandleiding (alleen CA63)



Lees de montagehandleiding compleet door alvorens met de opbouw van de CA63 te beginnen.

Zorg ervoor dat voor de opbouw minstens 2 personen aanwezig zijn, vooral bij het optillen van de speeltafel op het ondergedeelte (wordt onder stap 3 beschreven).

### Meegeleverde onderdelen

Voordat u met de opbouw begint, dient u te controleren of alle onderdelen voorhanden zijn. Voor de opbouw hebt u een kruiskopschroevendraaier nodig, die niet bij de levering is inbegrepen.



### 1. Ondergedeelte samenbouwen (zijdelen 2 en pedaaleenheid 3)

Maak de aansluitkabel onder de pedaaleenheid (3) los en trek hem eruit.

Draai de instelschroef volledig in de met een pijl gemarkeerde schroefdraad aan de onderkant van de pedaaleenheid.

Plaats de voorgemonteerde schroef (aan de onderkant van de pedaaleenheid ③) in de daarvoor bestemde uitsparing in de metalen plaat aan het zijdeel ②. Let erop dat u de beide zijdelen niet verwisselt.

Het zijdeel moet heel dicht tegen de pedaaleenheid aanzitten.

Neem nu de 4 zilveren houtschroeven (9) en schroef deze in de openingen van de metalen platen (zie afbeelding) en bevestig daarmee de pedaaleenheid met het rechter en linker zijdeel.



ijlage

Let erop dat de beide zijdelen stevig met de pedaaleenheid zijn verbonden.



### 2. Bevestiging van de achterwand ④

Zet het gemonteerde ondergedeelte rechtop.

Schuif de achterwand van boven in de geleidingen in de zijdelen ④ Laat nu de achterwand langzaam naar onderen glijden.

Bevestig nu de achterwand met de vier korte zwarte schroeve 🕜 vanaf de voorzijde met de hoeken aan de zijdelen.

Vervolgens bevestigt u de achterwand aan het onderste einde met de pedaaleenheid. Gebruik hiervoor de vier lange zwarte houtschroeven (8).

Voor een beter invoeren van de achterwand in de geleidingen van de zijdelen kunt u deze iets naar buiten drukken. Mocht u de zijdelen te sterk naar buiten drukken, kunnen de bevestigingsplekken tussen de pedaaleenheid en de zijdelen beschadigd worden.



### 3. Montage van de speeltafel ①

Zorg ervoor dat voor het optillen van de speeltafel en het bevestigen ervan op het voorgemonteerde ondergedeelte minstens 2 personen beschikbaar zijn.

Til de speeltafel 1 langzaam op en leg hem voorzichtig op het ondergedeelte.

Plaats de speeltafel zo dat u - van boven gezien - steeds de voorste schroef op de zijdelen van het ondergedeelte kunt zien.

Beveilig nu het ondergedeelte en schuif de speeltafel langzaam naar voren, tot u een tegendruk voelt en de schroef niet meer zichtbaar is.



Bevestig nu de speeltafel met het ondergedeelte. Gebruik daarvoor de beide schroeven (5) (met onderlegschijf en veerring) voor de bevestiging onder de speeltafel. Vervolgens schroeft u

de beide lange zwarte schroeven (6) met de onderlegschijven (10) in de openingen aan de achterzijde.

Trek de schroeven eerst licht aan en plaats de speeltafel op het ondergedeelte.

Wanneer de positie correct is, trekt u de vier schroeven stevig aan.



Trek alle schroeven goed aan om zeker te zijn dat de speeltafel stabiel op het ondergedeelte ligt. Anders kunnen er zware verwondingen ontstaan.







### 4. Pedaalkabel en netkabel aansluiten

Leg de pedaalkabel achter de achterwand naar boven en steek hem door de smalle opening tussen de bovenkant van de achterzijde en de onderkant van de speeltafel.

Verbind de pedaalkabel met de PEDAL bus onder de speeltafel. Let erop dat de arreteringsvergrendeling naar de achterkant van het instrument wijst.



Wanneer u de pedaalkabel wilt losmaken, houdt u de arreteringsvergrendeling ingedrukt en trekt gelijktijdig de stekker eruit.

Steek de netkabel 12 in de AC IN bus onder de speeltafel van de CA63. Leg de netkabel door de smalle opening tussen de bovenkant van de achterwand en de onderkant van de speeltafel naar de achterzijde van het instrument.

Onderstaande afbeelding toont de posities van de aansluitingen PEDAL en AC IN onder de speeltafel.



Wanneer u de pedaalkabel en de netkabel in het instrument hebt gestoken, brengt u de beide kabelhouders (1) aan de achterkant van de beide zijdelen aan en leg de kabel op de juiste manier.





Breng de beide kabelhouders aan en bevestig de kabels eraan

### 5. Bevestiging van de koptelefoonhouder (optioneel)

Bij de levering van de CA93/CA63 is een koptelefoonhouder inbegrepen, waaraan men de koptelefoon kan ophangen, wanneer men hem niet gebruikt.

Wanneer u van deze mogelijkheid gebruik wilt maken, bevestigt u deze met de beide houtschroeven onder de speeltafel (zie afbeelding hiernaast).

### 6. Justeren van de instelschroef

Draai de instelschroef, tot deze de vloer aanraakt en de pedaaleenheid een goede steun geeft.



Wanneer u het instrument transporteert, verwijdert u eerst de instelschroef. Wanneer u het instrument op een andere plek neerzet, moet u de schroef weer aanbrengen.





# Specificaties

	CA93		CA63		
Klavier	88 houten to RM3 Grand r	oetsen met Ivory Touch oppervlak, nechaniek met drukpunkt simulatie	88 houten toetsen met Ivory Touch oppervlal RM3 Grand mechaniek		
Klankoorsprong	Ultra Progressive Harmo		oonic Imaging™ (UPHI)		
Interne klanken		80	60		
Polyfonie		max. 192-stemmig			
LC-display		16 x 2 tekens			
Galm types		Ruimte 1, ruimte 2, p	oodium, zaal 1, zaal 2		
Effecten		Chorus, Delay 1, Delay 2, Delay	3, Tremolo, Rotary 1, Rotary 2		
Interne recorder		10 songs, 2 sporen –	max. 90,000 noten		
USB functies	Audio weergaveMP3: 32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, mono/stereo, Bit Rate: 8-320 kBit/s (constant & variabel) WAV: 32 kHz/44.1 kHz/48 kHz, mono/stereo				
	Audio opname	MP3: 44.1 kHz, 16 bit, stereo, 192 kBit/s (constant) WAV: 44.1 kHz, 16 bit, stereo, 1,411 kBit/s (ongecomprimeerd)			
	Overige Convert Song to Audio, SMF Song Player, Save Song, Load Song, Rename, Delete, Format				
Externe geheugenmedia	USB stick, USB diskdrive, USB harde schijf				
Lesson functie	326 Lesson songs (o.a. van Beyer, Czerny, Bach) en vingeroefeningen + beoordeling				
Metronoom	n Maatsoorten: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 ritmen: 100				
Demo songs 36		36	34		
Piano Music	Piano Music 29 songs (,Classical		l Piano Collection')		
Concert Magic		176 sc	ongs		
Virtual Technician	Intonatie, demperresonantie, snarenresonantie, Key-Off effect, Aanslagdynamiek curven (incl. 2 User curven), stemming (incl. User stemming), grondtoon van de stemming, Stretch Tuning				
Keyboard modi	Dual modus, split modus, vierhandig modus (incl. volume/balans regeling)				
Andere functies	s Key/Song Transpose, Tone Control, Wall EQ (alleen CA93), luidsprekervolume, kopteler volume, stemming, Damper Hold, Lower Octave Shift, Lower Pedal, Layer Octave Shift, Layer I Panel Registration geheugenplaatsen, MIDI functies en instellingen, User Memory, Factor				
Pedalen	Pedalen Sustain (half pedaal mogelijk), Soft, Sost				
Aansluitingen	MIDI (IN/OUT/THRU), USB to Host, USB to Device, LINE IN (L/MONO, R), LINE IN niveau instelbaar, STEREO IN, LINE OUT (L/MONO, R), koptelefoon x 2				
Luidsprekers		7 cm x 4 1.9 cm x 2 Soundboard systeem	13 cm x 2 5 cm x 2		
Versterkervermogen	50 W x 2 + 35 W Transducer		50 W x 2		
Opnamevermogen	115 W 80 W				
Toetsenklep	Ja, verzinkbaar				
Afmetingen (lessenaar omlaaggeklapt)	1464 (b) x 474 (d) x 917 (h) mm		1439 (b) x 474 (d) x 907 (h) mm		
Gewicht	Gewicht 87 kg		76 kg		

Wijzigingen van de specificaties steeds onder

voorbehoud.

## **MIDI implementatie tabel**

### KAWAI CA93 / CA63

Date : Aug '09	Version : 1.0

Function		Transmit	Receive	Remarks
	At power-up	1	1	
Basic channel	Settable	1 - 16	1 - 16	
	At power-up	Mode 3	Mode 1	** Omni mode is on at power-
Mode	Message	×	Mode 1, 3**	up. Omni mode can be turned off through MIDI channel
	Alternative	*****	×	setting operations.
Noto number		21 - 108*	0 - 127	* 0.120 including transpose
Note number	Range	******	0 - 127	
	Note on	○ 9nH v=1-127	0	
Velocity	Note off	× 9nH v=0	×	
	Key specifc	×	×	
After touch	Channel specifc	×	×	
Pitch bend		×	×	
	0.32	0	0	Bank select
	7	×	0	Volume
	10	×	0	Panpot
Control change	11	×	0	Expression pedal
	64	○ (Right pedal)	0	Damper pedal
	66	$\bigcirc$ (Middle pedal)	0	Sostenute pedal
	67	○ (Left pedal)	0	Soft pedal
Program change settable		O (0 - 127)	O (0 - 127)	
range		******		
Exclusive		0	0	Transmission can be selected
	Song position	×	×	
Common	Song selection	×	×	
	Tune	×	×	
Real time	Clock	×	×	
	Commands	×	×	
	Local On / Off	×	0	
Other functions	All notes Off	×	O (123 - 127)	
	Active sensing	0	0	
	Reset	×	×	
Remarks				

Mode 1: omni mode On, Poly Mode 3: omni mode Off, Poly Mode 2: omni mode On, Mono Mode 4: omni mode Off, Mono

# Voor notities



CA93/CA63 gebruikershandleiding KPSZ-0299 : 816623 OM1030G-S0911 Version.1 Printed in Indonesia Copyright © 2009 KAWAI Musical Instruments Mfg. Co.,Ltd. All Rights Reserved.